

3 Aruba

Nog steeds geen
plek voor moskee



9 Wereld

Doden door
cycloon Pam op Vanuatu



10 Financieel

Moscovici: 'Grexit' begin
van einde voor euro



12 Sport

Poleposition Hamilton,
Verstappen twaalfde



Rechter: 'Agenten moeten concreter rapporteren' 6 van 20 carnavalsverdachten vrij door fouten

ORANJESTAD — Zes van de twintig verdachten zijn tijdens de zogenaamde 'carnavalszitting' afgelopen woensdag door de rechter vrijgesproken omdat er fouten stonden in de door agenten opgemaakte proces-verbalen. "Hiermee wil ik een seintje afgeven aan de politie: word veel concreter in je beschrijving. Als het niet klopt, speek ik de verdachte vrij."

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

langrijk blijken."

Lik-op-stuk

Dat de verdachten zo snel na de carnavalsperiode worden opgeroepen heeft te maken met het lik-op-stuk beleid dat de politie tijdens deze feestperiode hanteert en heeft als doel om de carnavalszaken zo snel mogelijk af te handelen. "Direct bij de aanhouding krijgen de aangehouden personen een boete", legt officier van justitie Frans van Deutekom uit. "Daarna volgt nog een betalingsherinnering. Als ze dan nog niet betalen ontvangen ze een oproep om naar de rechtbank te komen. In het uiterste geval moet de wanbetaler naar de gevangenis. 50 florin boete staat voor één dag zitten." Voor het eerst vindt de carnavalszitting zo snel na de viering plaats. "Ja, sommige zaken hebben nog geen vier weken geleden plaatsgevonden", zegt Van Deutekom niet zonder trots. De verdachten werden opgepakt tijdens de lichtjesparades en de grote parade in Oranjestad. De strafbare feiten variëren van openbaar dronkenschap tot wapenbezit, het niet opvolgen van een ambtelijk bevel en drugsbezit. Dit jaar werden 160 mensen gearresteerd tijdens carnaval.

Serenade

Wie de rechter ook vrijspreekt

is de 45-jarige Johnnie K. Bij hem werd een mes aangetroffen tijdens een preventieve fouilleeractie. Daar staat een paar honderd florin boete op maar door een fout in het politierapport kan de rechter naar eigen zeggen niets met de bewijslast. "Ik zeg niet dat het goed is dat je met een mes rondloopt op straat, maar ik kan je geen straf opleggen." K. is blij. Hij zou de boete naar eigen zeggen nooit kunnen betalen want hij heeft geen werk en dus geen geld. "Dank u mevrouw de rechter", zingt hij blij terwijl hij haar hand vastpakt. Daarna huppelt K. naar buiten. "Wat leuk, ik heb sinds mijn 40e verjaardag al geen serenade meer gehad", grapt de rechter.

12 jaar

Ook weet een opvallend jonge verdachte de weg naar de rechtbank te vinden. Samen met zijn moeder komt de 12-jarige Hugo R. aan. Bij hem werd door fouillerende agenten een zakmes aangetroffen. Op de vraag wat hij met het mes wilde doen en waarom hij het bij zich had, wil de jongen in eerste instantie niet antwoorden. Hij klappt dicht. Uiteindelijk komt het hoge woord eruit: "Ik wil niet naar KIA", fluistert hij. De rechter stelt hem gauw gerust. R. hoeft niet naar KIA en de geldboete van 150 florin die hem wordt opgelegd is voorwaardelijk. "Als ik je hier binnen twee jaar nog eens zie, moet je de boete alsnog betalen", waarschuwt ze. De jongen vertrekt opgelucht naar buiten.

vervolg op pagina 3

Passie voor de camera



Foto: Jason Margarita

ORANJESTAD — Het archeologisch museum, de kalkoven, de watertank van binnen en buiten, het ex-Papiamentto restaurant en het gerechtsgebouw zijn vanochtend op de gevoelige plaat gezet door de deelnemers aan een workshop fotografie. Op initiatief van Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) gaf fotograaf Jason Margarita aan 16 liefhebbers van fotografie les in het maken van foto's. "Het was erg boeiend. Je ziet dat hij enorme passie voor zijn vak heeft en dat kwam op ons over. Het maakte het persoonlijk en je kreeg tips die echt handig zijn. je bekijkt een object anders en hij laat je punten zien die je normaal overslaat", aldus deelnemer Petra Davis. Volgens Mircla Nava van SMFA was er even een momentje waarop een regenbui roet in het eten dreigde te gooien, maar gelukkig kon er geschilderd worden bij een deelnemer die in de buurt woonde. De workshop duurde van negen uur in de ochtend tot één uur in de middag.

Frankfurt vreest rellen opening ECB-gebouw

FRANKFURT — De politie in Frankfurt houdt rekening met rellen en geweld bij de opening van het nieuwe gebouw van de Europese Centrale Bank (ECB) woensdag. Meer dan 10.000 mensen komen naar de Duitse stad om tegen het beleid van de ECB te demonstreren.

De antikapitalistische beweging Bündnis Blockupy

wil met talrijke betogingen ageren tegen het 'verarmingsbeleid dat heel Europa treft'. Het mikpunt is de trojka (ECB, Internationaal Monetair Fonds en Europese Commissie), die volgens Bündnis Blockupy met de bezuinigingen die hij landen oplegt, 'rampen' veroorzaakt, waarvan vooral de minder bedeelenden het slachtoffer worden. Ook de vakbond DGB en de linkse

partij Die Linke gaan de straat op. Medeoprichter Miguel Urban van de nieuwe linkse Spaanse partij Podemos en een vertegenwoordiger van de Griekse regeringspartij Syriza zullen de betogers toespreken. Beide partijen staan zeer kritisch tegenover het bezuinigingsbeleid van de trojka. De ECB heeft slechts een kleine openingsceremonie gepland. ECB-president Mario Draghi, minister Tarek Al-Wazir van Economische Zaken van de deelstaat Hessen – Frankfurt ligt in die deelstaat – en burgemeester Peter Feldmann van Frankfurt zullen een

korte toespraak houden. Het gebouw aan de rivier de Main met twee torens van 165 en 185 meter hoog wordt woensdag officieel geopend, maar de ongeveer 2600 medewerkers van de ECB hebben het al begin november betrokken. Het ECB-bestuur vergaderde er in december voor het eerst. Het gebouw valt in de wijde omtrek op, omdat het de enige wolkenkrabber is in het oosten van Frankfurt. Het ECB-kantoor maakt deel uit van een reeks gebouwen waartoe ook de 250 meter lange historische markthal (bouwjaar 1928) behoort.

Nigeria stuit op bommenfabriek van Boko Haram

MAIDUGURI — Het Nigeriaanse leger heeft een bommenfabriek van Boko Haram ontdekt. De fabriek was verstoort in een bedrijf dat kunstmest maakt, schrijft CNN vandaag. In de fabriek lagen volgens het leger grote hoeveelheden bomgordels en zelfgemaakte explosieven.

De bommen werden gevonden nadat troepen de stad Buni Yadi in het noordoosten van Nigeria heroverden op

strijders van de extremistische groep de afgelopen week. De stad was sinds augustus in handen van Boko

Haram. De terreurgroep voert een schrikbewind in het noorden van Nigeria. Het Nigeriaanse leger is de laatste weken bezig met een opmars in de strijd tegen Boko Haram. Met steun van Niger, Tsjaad en Kameroen hebben militairen al een aantal overwinningen geboekt op de extremisten.

'Vermeende jihadisten New York onschuldig'

NEW YORK — Drie vermeende jihadgangers, die vorige maand zijn opgepakt in New York, hebben tegen de rechter gezegd dat ze onschuldig zijn. Ze zijn aangeklaagd omdat ze onder meer president Barack Obama zouden hebben willen vermoorden.

De FBI pakte de mannen van 19, 24 en 30 jaar uit Oezbekistan en Canada eind februari op, omdat ze zich bij Islamitische Staat (IS) in Syrië zouden willen

aansluiten en aanslagen zouden willen plegen in de Verenigde Staten. Twee van hen zouden via Turkije naar Syrië willen afreizen en de derde man zou hen financi-

eel hebben gesteund. Als ze worden veroordeeld, hangt hen vijftien jaar cel boven het hoofd. Ongeveer 20.000 buitenlandse strijders uit negentig verschillende landen zouden zich hebben aangesloten bij IS. De CIA zei gisteren ervan uit te gaan dat enkele duizenden jihadisten uit westerse landen komen.

Duizenden Chilenen geëvacueerd om bosbrand



Foto: AFP

Grote rookwolken hangen boven Valparaiso, in Chili, ten gevolge van de bosbranden die nu de stad bedreigen.

VALPARAÍSO — Duizenden mensen in Chili zijn geëvacueerd vanwege een grote bosbrand. De woedt in de buurt van de havenstad Valparaiso. In de omgeving van de stad is de noodtoestand uitgeroepen.

Zeker 4500 inwoners van Valparaiso en het naastgelegen Viña del Mar hebben uit

voorzorg hun huis moeten verlaten. Omdat het vuur snel om zich heen grijpt door

de droogte, sluit het Chileense nationale rampenbureau Onemi niet uit dat het aantal geëvacueerden snel kan oplopen tot 15.000. Bosbranden komen rond deze tijd vaker voor in Chili. Vorig jaar vielen er dertien

doden bij een van de ergste bosbranden in de geschiedenis. Ook werden er meer dan 2000 huizen verwoest. Valparaiso is de grootste havenstad van Chili en ligt zo'n 120 kilometer ten westen van hoofdstad Santiago.

the plaza
CAFE

Elke zondag
een heerlijke
stamppot!!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

ANNOUNCEMENT

FATAMORGANA

We sell top quality blue granite.
We can level it too.
587-1990 Mo-Fri / 8 a.m. - 4 p.m.

DAGELUKS OPEN VOOR ONTBJT, LUNCH, DINER & BORREL

ZONDAG - DONDERDAG 08:00 - 24:00 UUR
VRIJDAG & ZATERDAG 08:00 - 01:00 UUR

SIDEBAR
BESTURERS

DAGELIJKSE SPECIALS
& GROTE FLAT SCREENS
BARREL AGED COCKTAILS

GRATIS WIFI
& LUSKODE TAPRIJEN
KIDS MENU & KIDS CORNER

RENAISSANCE (SEAPORT) MARKETPLACE | ORANJESTAD
TEL: +297 583 6611 | WWW.SIDEBARARUBA.COM

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till March 18

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE COBBLER daily: 4:15 6:45 9:15 matinee: 1:30 late show: 11:45 NEW PG-13	THE COBBLER daily: 5:00 7:30 9:45 matinee: 2:30 late show: 12:15 NEW PG-13
THE SECOND BEST EXOTIC MARI-GOLD HOTEL daily: 5:45 matinee: 12:00 3:00 NEW PG	THE SECOND BEST EXOTIC MARI-GOLD HOTEL daily: 4:30 matinee: 1:45 NEW PG
CINDERELLA daily: 4:00 6:30 matinee: 12:00 2:30 NEW PG	CINDERELLA daily: 5:15 8:15 matinee: 2:15 late show: 11:15 NEW PG
RUN ALL NIGHT daily: 4:15 7:00 9:30 matinee: 1:15 late show: 12:00 NEW PG R	RUN ALL NIGHT daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 NEW PG R
CHAPPIE daily: 9:15 late show: 11:15 PG R	CHAPPIE daily: 6:30 9:00 late show: 11:45 PG R
FOCUS daily: 7:00 9:15 late show: 11:45 PG R	FOCUS daily: 7:15 9:30 late show: 12:00 PG R
MC FARLAND, USA daily: 5:00 late show: 11:15 PG	MC FARLAND, USA daily: 8:45 late show: 11:30 PG
TINKERBELL AND THE LEGEND OF THE NEVERBEAST daily: 5:00 matinee: 12:00 2:00 PG	TINKERBELL AND THE LEGEND OF THE NEVERBEAST daily: 1:45 3:45 matinee: 2:00 4:15 PG
THE SPONGEBOB MOVIE: SPONGE OUT OF WATER 2D matinee: 12:15 2:30 PG	THE SPONGEBOB MOVIE: SPONGE OUT OF WATER 2D matinee: 2:00 4:15 PG
KINGSMAN: THE SECRET SERVICE daily: 8:00 late show: 11:00 PG R	FIFTY SHADES OF GREY daily: 6:00 late show: 11:00 R
UNFINISHED BUSINESS daily: 8:30 late show: 12:00 PG R	

MATINEE: SATURDAY, SUNDAY & WEDNESDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen roept sollicitanten op per 1 augustus 2015 voor de vacatures van:

Docenten bij de M.A.V.O. (2^e graad bevoegdheid)

- Wiskunde
- Nederlands
- Economie

Docenten bij H.A.V.O./H.B.O. (1^e graad bevoegdheid)

- Natuurkunde
- Nederlands
- Aardrijkskunde
- Wiskunde
- Economie/ Management & Organisatie
- Geschiedenis
- Informatica

In de sollicitatiebrief/ C.V. dient in ieder geval vermeld te worden:

- Naam, volledige voornamen, geboortedatum en geboorteplaats.
- Burgerlijke staat, bij getuinden datum en plaats van huwelijksvoltrekking.
- Bevoegdheid; in welk jaar behaald (gewaarmerkte van relevante diploma's bijvoegen).
- Relevante onderwijservaring; referenties (e-mailadres en telefoonnummer).
- Telefoonnummers, faxnummers en e-mail adres.

Van sollicitanten wordt verwacht een ruime belangstelling voor het onderwijs, een daadwerkelijke inzet bij de aanpassing van het Nederlandse onderwijs aan de Arubaanse situatie. Salarisering conform bezoldigingsregeling.

Uw schriftelijke sollicitatie, kan binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. de heer W.A. Kock, Hoofd Dienst Publieke Scholen, Cumana 69, Fax: 583-1522.

Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatie/ CV te sturen naar info.dps@aruba.gov.aw

ANTIQUES & CURIOSITIES
ROCCO PLAZA
Tanki Leendert road 4th
EASTER SALE
Open Daily Mon-Frid
9-1 afternoon 3-5 Sat9-1
antiquesaruba.com
Inf. Call 741-5640

Visit
our website
AMIGOE.COM

Aruba Heart Foundation
"be curszon ta den bo man"
Stichting 21-01-2007

FAA
FUNDACION AUTISMO ARUBA

ARUBA DOET
20 en 21 maart, 2015
Schrijf nu in!
www.arubadoet.com

F A V I
Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente
Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setamet.aw website:
<http://www.favi.org>

**NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO**

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan
Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de openbare scholen roept sollicitanten op voor de vacature van:

- Hoofd voor openbaar basis onderwijs Prinses Amalia basisschool, per 1 augustus 2015
- Hoofd voor openbaar basis onderwijs Colegio Conrado Coronel, per 1 augustus 2015

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/ zij:

- In het bezit is van de akte van bekwaamheid tot volledig bevoegde leerkracht of volledig bevoegde leerkracht tot het geven van regulier onderwijs aan de verbonden vacature;
- tenminste 5 jaar gewerkt heeft in het onderwijs;
- hereid is zich in te zetten om het onderwijs en de kwaliteit ervan in overeenstemming met de beginselen van het Openbaar Onderwijs te bevorderen;
- beschikt over leidinggevende capaciteiten, goede contactuele eigenschappen dan wel bereid te zijn om een 'managementcursus' te volgen;
- ruime kennis heeft van en inzicht in de actuele Arubaanse onderwijskundige ontwikkelingen;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- een flexibele en open instelling heeft ten aanzien van ouders en andere externe contacten;
- effectief weet om te gaan met probleem- en conflictsituaties;
- de Nederlandse nationaliteit heeft;
- de Papiamentse taal goed beheerst;
- bereid is zich bij te scholen;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- in teamverband kan werken.

Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van een curriculum vitae en gewaarmerkte diploma's, kunnen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. de heer W.A. Kock, Hoofd Dienst Publieke Scholen, Cumana 69, Fax: 583-1522.

Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatie/ CV te sturen naar info.dps@aruba.gov.aw



ANTONY MORATO

ONYX store
Onyx Fashion Aruba
Emma Straat 3, unit 6

PLACES 5515
WWW.MORATO.IT

REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de openbare scholen roept sollicitanten op voor de vacature van:

Directeur Onderwijs bij Colegio EPI

Het Colegio EPI verzorgt middelbare beroepsopleidingen en bestaat uit 4 units: techniek, economie, hospitality, en dienstverlening en gezondheidszorg. Het Colegio EPI is zowel verantwoordelijk voor het verzorgen van B.O.L.- en B.B.L.-opleidingen en opleidingen in het kader van "life long learning", als voor maatwerktrajecten.

Uw taken:

- geeft leiding naast de Algemeen directeur en de Directeur Bedrijfsvoering aan het Colegio EPI, uitgaande van de missie en visie van het Colegio EPI;
- is verantwoordelijk voor de inhoud en realisatie van beleidsvorming, kwaliteitszorg, studentenzaken/begeleiding, curricula/opleidingen/cursussen en innovatieprocessen binnen het onderwijs van het Colegio EPI, conform de visie, missie en de kernwaarden van het Colegio EPI;
- draagt in belangrijke mate bij aan het opzetten van een positief en onderscheidend imago van Colegio EPI;
- is in staat een versterking van professioneel gedrag te realiseren bij de medewerkers;
- draagt zorg voor het onderwijskundige management door zowel individuen als werkgroepen en projecten aan te sturen en te stimuleren tot het realiseren van onderwijs-, en organisatie-doelstellingen. Deze in samenwerking met beleidsondersteunende diensten, onderwijsstaf, alsmede de publieke en privé sector;
- draagt zorg voor onderzoek en rapportage van de innovatievorderingen en het studie-rendement aan de Algemeen Directeur.

Onze eisen:

- HBO/WO werk- en denkniveau met een afgeronde onderwijskundige opleiding;
- aantoonbare relevante leidinggevende ervaring binnen het (beroeps)onderwijs;
- in het bezit een management opleiding op minimaal HBO-niveau;
- kennis van en inzicht in onderwijskundige ontwikkelingen en vernieuwingen in het bijzonder binnen het HBO;
- bovengemiddeld samenwerkend vermogen;
- scherp ontwikkeld analytisch denkvermogen;
- minimaal 5 jaar ervaring in soortgelijke functie.

Gewenst profiel:

- "serviceminded" met een professionele houding, plichtsgetrouw en stressbestendig;
- goede leiderschaps- en peoplemanagement kwaliteiten in combinatie met doorzettingsvermogen;
- een creatieve en innovatieve teamplayer met uitstekende computer- en taalvaardigheden in woord en geschrift in zowel Nederlands, Engels en Papiamentse;
- toont initiatief en is bereid als role-model te fungeren voor de komende generatie.

De bezoldiging:
Conform de Bezoldigingsregeling Onderwijspersoneel. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van een curriculum vitae en gewaarmerkte diploma's, kunnen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dlr. Whitney A. Kock, Cumana 69, Fax: 583-1522.

Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatie/ CV te sturen naar info.dps@aruba.gov.aw

REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de openbare scholen, roept sollicitanten op voor de vacatures per 1 augustus 2015 van:

Primair Onderwijs:

- leerkrachten voor de basis en kleuteronderwijs: volledige bevoegdheid met specialisatie 4-8 jaar en 6-12 jaar (volledige betrekking).

Speciaal Onderwijs:

- leerkrachten voor het speciaal basisonderwijs: volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking);
- Scol Paso pa Futuro: 1 Logopedist (volledige betrekking);
- Scol Paso pa Futuro en Emmaschool: 1 leerkracht speciaalonderwijs, volledige bevoegdheid onderwijzer in Techniek (Timmeren) (volledige betrekking);
- Scol Paso pa Futuro en Emmaschool: 1 leerkracht speciaalonderwijs, volledige bevoegdheid onderwijzer in Consumptieve Techniek (Koken) (volledige betrekking);
- Emmaschool: 1 leerkracht speciaalonderwijs, volledige bevoegdheid onderwijzer in Handvaardigheid (Handwerken) (deelbetrekking);

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/ zij:

- de Nederlandse nationaliteit bezit;
- de Papiamentse taal goed beheerst;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- bereid is zich bij te scholen;
- in teamverband kan werken;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen

Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van een curriculum vitae en gewaarmerkte diploma's, kunnen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. de heer W.A. Kock, Hoofd Dienst Publieke Scholen, Cumana 69, Fax: 583-1522.

Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatie/ CV te sturen naar info.dps@aruba.gov.aw

‘Wij zijn gewone mensen met een gewoon geloof’

Nog steeds geen plek voor moskee

ORANJESTAD — De Aruba Islamic Foundation (AIF) is hard op zoek naar een nieuw stuk land voor de bouw van een moskee, nadat zij vorige week met pijn in het hart besloot de bouw van hun gebedsruimte in de wijk Morgenster te stoppen. De buurt kwam namelijk met een in de media verspreide protestbrief in opstand. Ondanks dat moslims volgens eigen zeggen geen problemen ondervinden qua leven op Aruba, lijkt een eigen gebedsruimte moeilijk te realiseren. De Libanese moslim Abdallah El Ayoubi, die al jaren vecht voor de bouw van een moskee, kan daarover meepraten.

Door onze verslaggever
Bobby Spier

“Wij moslims ondervinden op Aruba geen problemen. Velen wonen hier al twintig of zelfs dertig jaar. Onze kinderen groeien hier op als moslims, maar met de Arubaanse normen en waarden. Zij gaan hier naar school, leren de taal, spelen met buurtgenootjes. Wij, ouders, werken hier, leven hier en hebben onze eigen vrienden. Maar ondanks dat we hier al jaren wonen, moeten wij nog altijd een plek huren om als gemeenschap samen te komen”, aldus Ayoubi.

Tien jaar

Ayoubi is lid van Aruba Islamic Center, een organisatie die de Arabische moslimgemeenschap op Aruba vertegenwoordigt. Het eiland kent in het jaar 2013 ongeveer 350 moslims die op stille en bescheiden wijze op het eiland hun geloof belijden. Precieze cijfers over hoe groot deze groep nu is, zijn niet bekend. Maar volgens Ayoubi lijkt het erop dat de gemeenschap langzaam maar gestaag groeit. “Naast de Arabische, kent het eiland een Surinaamse moslimgemeenschap die steeds groter wordt. Deze groep, de AIF, had genoeg geld verzameld om een eigen stuk land te kopen om aldaar een moskee te bouwen. Wij hebben dat geld niet en kloppen al ruim tien jaar aan bij de regering voor

de toezegging van grond.” Ajoubi vertelt dat hij toestemming heeft van de overheid, ministers Paul Croes en Benny Sevinger zouden beiden positief hebben ingestemd met dit plan. “Maar na jaren van wachten, hebben wij nog steeds geen land aangewezen gekregen voor onze moskee. We hebben een eigen locatie nodig.”

Terroristen

Hij is ervan op de hoogte dat AIF haar bouwwerkzaamheden abrupt moest beëindigen wegens buurtprotesten. “Wij zijn geen onderdeel van AIF, maar zien wel wat er hier gebeurt. We moeten ons focussen op wat er hier werkelijk aan de hand is. Hebben zij geen toestemming gekregen van de regering om hier een moskee te bouwen, of gaat dit misschien toch om iets anders, iets dat dieper ligt? Je hebt natuurlijk niet het recht om overschot zomaar een moskee te plaatsen, maar ik accepteer het niet dat wij worden gezien als terroristen of vrouwenonderdrukkers. Wij zijn gewone mensen, met een gewoon geloof, op zoek naar onze eigen plek.”

Angst

De leden van AIF denken tevens dat de protesten van buurtbewoners voortkomen uit een mate van angst voor het Islamitische geloof. De Islam is vaak negatief in het nieuws gebracht en de laatste berichten over terreur-



De provisorische gebedsruimte op een bovenverdieping van een kantoorgebouw in 2013

beweging Islamitische Staat (IS) werken niet bepaald mee aan het verkrijgen van een beter beeld. AIF: “Wij snappen dat mensen bang of huiverig zijn door deze geluiden, maar wij moslims kunnen niet worden afgerekend op alles wat er verderop in de wereld speelt. Helaas gebeurt dat wel. Wij kunnen en hoeven niet overal onze excuses voor aan te bieden. Wij hebben geen kwaad in de zin.”

Cayena Garden

De leden van Cayena Garden zeggen echter geen enkel probleem te hebben met het Islamitische geloof. Zij blijven

stellen dat de komst van de moskee in buurt de Morgenster tegen de regels van het verkavelingsplan indruist. Op een mail van *Amigoe* met de vraag waarom Cayena Garden tegen de komst van een gebedshuis in hun wijk is, reageren zij: “De regels van het kettingsbeding zijn heel duidelijk en staan zwart op wit. De notaris heeft dit conform zijn/haar plicht, bij de aankoop in detail aan deze organisatie uitgelegd. Dit is een buurt voor woningen. De woonwijk heeft strenge regels om de bewoners te beschermen tegen dit soort ontwikkelingen en die dienen gerespecteerd en gehoor-

zaamd te worden.” Volgens de leden van Cayena Garden kan AIF aankloppen bij de overheid als zij een terrein zoekt voor een gebedshuis. Ze sluiten de mail af met de vraag: “Moeten wij onze leefgewoontes en comfort, nota bene door een religieuze organisatie, laten schenden en onze rechten laten overtreeden? Moeten wij dat slikken? Wil deze organisatie tegen de wensen van 28 van de 33 percelen ingaan? *So much for a religion of peace?*”

Anoniem

De ontvangen mail van Cayena Garden wordt niet afgesloten met een naam. Tot op

de dag van vandaag laat de protestgroep haar gezicht niet zien. Welke mensen er achter het schrijven van de brief zitten, is niet bekend. Amigoe heeft getracht persoonlijk contact te krijgen met Cayena Garden, maar ontving op deze vraag geen gehoor. Bij de Kamer van Koophandel (KVK) is bekend dat de organisatie sinds 16 mei 1989 geregistreerd is en gevestigd is in wijk Bubi. Cayena Garden staat op naam van Marit Solberg Rustad, maar of zij achter het schrijven van de brief zit, of onderdeel vormt van de protestgroep, is niet bekend.

Succesvol eerste therapieproject voor kinderen met hersenletsel

ORANJESTAD — Micky's Foundation, een stichting die zich richt op het aanbieden van therapie aan kinderen met hersenletsel, wuift twee specialisten op het gebied van kinderfysiotherapie en pre-verbale logopedie deze maand uit. Zij keren terug naar Nederland nadat zij een succesvolle therapie van drie maanden afsluiten met 14 kinderen die een fysieke en/of mentale beperking hebben door hersenletsel.

door **Kelly Jap-A-Joe**

De reden voor de komst van de twee specialisten voor Micky's Foundation is dat er voor kinderen met een fysieke en/of mentale beperking geen gespecialiseerde therapie is. Kinderfysiotherapeut Kim Rijnders werd in een *Amigoe*-artikel al aangekondigd in december vorig jaar; pre-verbaal logopediste Linda van Dijk is de tweede specialist die de groep van 14 kinderen behandelde. De specialisten zijn hier drie maanden geweest, waarbij het dit jaar de bedoeling is om nog twee keer voor drie maanden andere specialisten van dezelfde soort te laten overkomen. Dit om ervoor te zorgen dat de continuïteit voor de kinderen gewaarborgd blijft en om de nu succesvolle therapeutische behandelingen voort te zetten. “Continuïteit en intensiviteit van behandelen zijn sleutelbegrippen voor

Micky's Foundation. Het is belangrijk om deze kinderen zo vroeg mogelijk te stimuleren, zodat de ouders en kinderen daar later meer profijt van kunnen hebben”, geeft oprichter Gijs de Rooij aan in een gesprek met Amigoe.

Tegen muur oplopen

Zijn eigen zoon Micky, nu 5 jaar oud, heeft een ernstige hersenbeschadiging, als gevolg van een heftig auto-ongeluk toen hij nog maar vijf maanden oud was. Hij heeft daardoor mentale, maar ook fysieke beperkingen. Deze beperkingen gelden ook voor de dertien andere kinderen in de leeftijd van 1 tot 14 jaar die in dit programma worden geholpen. Om deze kinderen toch zoveel mogelijk te stimuleren is er gespecialiseerde en vooral intensieve therapie nodig, maar de zorg hier op Aruba laat dat niet toe. “Doordat er hier weinig zorg is specifiek gericht op kinderen met beperkingen, liepen we tegen een muur op en moesten we op zoek naar andere mogelijkheden”, aldus de De Rooij. Met behulp van verschillende sponsors hebben ze twee specialisten uit Nederland kunnen aantrekken om hier drie maanden intensieve therapie te geven aan de groep kinderen. Rijnders hielp de kinderen door middel van verschillende methoden en technieken om hun motoriek te verbeteren. Dit doet zij door individueel bij de kinderen thuis, met ouders



Therapeut Kim Rijnders met één van haar patienten

een aantal uren per week, met ze te werken. Op de vraag wat zij het grootste verschil vindt tussen de zorg in Nederland en Aruba zegt zij: “De hoeveelheid informatie die hier gegeven wordt aan de ouders is zeer beperkt. Ze krijgen de diagnose, maar wat daar allemaal bij komt kijken wordt niet goed uitgelegd. Hierdoor weten ze eigenlijk niet welke zorgtherapie er specifiek nodig is voor hun kind.” De Rooij vult aan: “De gevolgen hiervan kunnen zijn dat het kind niet op de goede manier begeleid wordt, waardoor er weer vergroeiingen kunnen ontstaan

die op de langere termijn meer medische zorg vergen.”

Antwoorden

Aan de komst van de specialisten zijn dus meerdere voordelen verbonden. De kinderen krijgen op deze manier eindelijk adequate en intensieve therapie die ze zo hard nodig hebben, maar de ouders krijgen nu ook antwoorden op vele vragen. Rijnders geeft aan dat ze hier niet alleen komen voor de therapie, maar tevens een adviserende rol zien, zowel voor ouders alsook de specialisten en hulpverleners hier die al met de kinderen werken. De insteek is om de continuïteit van de behandelingen op peil houden, ook al zijn de twee specialisten weer terug in Nederland. De ontwikkelingen die ze tot nu toe bij de kinderen gezien hebben zijn zeer positief. Ondanks de relatief korte periode boeken de kinderen veel progressie. “Het is de bedoeling om na dit eerste project van Micky's Foundation deze periode te evalueren hoe het is gegaan. Met de resultaten willen we met verschillende instanties hier, maar ook met de overheid, om de tafel gaan zitten en dit probleem en deze kinderen meer bespreekbaar maken”, zegt De Rooij.

vervolg van pagina 1

Ook de 17-jarige Vladimir A. is gepakt met een mes op zak en komt samen met zijn moeder naar de rechtbank. Gezien zijn leeftijd en zijn lege strafblad legt de rechter ook A. een voorwaardelijke straf van 300 florin op met een proeftijd van een jaar.

Barricades

Een andere veelgehoorde aanklacht is het niet opvolgen van een ambtsbevel. Zo

dansten Michel J., David N. en Fernandez A. in de parade terwijl agenten hen hadden gewaarschuwd dat dit niet mag. Volgens de agenten negeerden de verdachten het bevel om achter de barricades te blijven en werden ze daarom in de boeien geslagen. Toch spreekt de rechter twee van de drie vrij. Tijdens carnaval wordt veel gedanst en het is een beetje chaotisch, zegt ze. Als je dan de 'orde wilt verstoren', moet er wel echt iets aan de hand zijn.

Tot slot zijn er nog de verdachten die zijn aangehouden op drugsbezit. In het geval van Jorge H. gaat het om 1 gram marihuana. De officier van justitie eist een geldboete van 60 florin. De rechter stemt met tegenzin toe. “Carnaval is een feest waar half Aruba dronken op straat dansen of in auto's zit. Waarom moet ik dan iemand met 1 gram marihuana veroordelen en de rest tolereren”, vraagt ze zich hardop af. “Ik leg een boete op, maar niet van harte.”

Repsol: ‘Besluit proefboringen Aruba eind dit jaar’

ORANJESTAD — Energiemaatschappij Repsol neemt eind van dit jaar een definitieve beslissing over proefboringen naar aardgas in Arubaanse wateren. Willy Hernández, algemeen manager van de Spaanse energiemaatschappij op Aruba, verwacht vanaf mei of juni te beginnen met de analyse van de data van de driedimensionale metingen van de zeebodem ten noorden van het eiland.

Dat meldt Ariën Rasmijn voor het *Caribisch Netwerk*. Vorig jaar juli, augustus en september vonden de driedimensionale metingen plaats. Repsol beperkte de metingen bewust tot de zee ten noorden van Aruba. Die metingen worden nu verwerkt naar data. De algemeen manager verklaart dat op grond van die data een besluit genomen kan worden. Op 20 december loopt de termijn van deze derde fase in de exploratie naar mogelijke delfstoffen af. Dan krijgt Compania Arubiano di Petroleo (CAP), het Arubaanse staatsoliebedrijf dat Repsol de concessie voor de exploratie heeft gegund, te horen of er ook daadwerkelijk proefboringen zullen



Willy Hernandez

plaatsvinden. Hernández zegt dat als er daadwerkelijk wat wordt gevonden, het naar alle waarschijnlijkheid aardgas zal zijn.

Olieprijzen

De fluctuerende olieprijs van de laatste tijd hebben geen invloed hebben op de besluitvorming. “Het gaat puur om het risico en om het potentieel van wat eventu-

eel wordt gevonden. Natuurlijk kan ons budget worden aangepast maar dat zal met andere factoren te maken hebben”, aldus Hernández. Repsol, dat onder meer ook het nabijgelegen gasveld Perla bij het Meer van Maracaibo exploiteert, heeft tot nu toe tussen de 35 en 40 miljoen dollar geïnvesteerd in het zoeken naar delfstoffen.

Schippers bij gezondheidscongres Aruba

ORANJESTAD/DEN HAAG — De Nederlandse minister van Volksgezondheid Edith Schippers is aanwezig bij het congres over de gezondheidszorg in het Koninkrijk. Het congres staat gepland voor 1 tot 4 juni op Aruba.

“Ik ondersteun van harte de gedachte om meer in de zorg samen te werken. Er valt heel veel te winnen in samenwerking tussen

de landen in het Caribisch deel van het Koninkrijk. Dit hangt vooral op de bereidheid van betrokken overheden en lokale partijen in de zorg om keuzes te maken”, schrijft de minister in een brief aan de Tweede Kamer. “Mede gezien de ontwikkelingen op het gebied van International Health Regulations, zal ik op deze uitnodiging ingaan.”

Het verzoek voor deelname was afkomstig van de Nederlandse delegatie van het

Interparlementair Overleg Koninkrijksrelaties. De delegaties van Curaçao, Aruba en Sint Maarten doen eenzelfde verzoek aan hun ministers. Het congres is bedoeld als een gedachte-wisseling van politici en betrokkenen uit de zorgsector over betere samenwerking en afstemming tussen de zorg. Die samenwerking staat ook op de agenda voor de Koninkrijksconferentie, die ook in juni plaatsvindt met Curaçao als gastland.

Kijk mij eens

‘Men denkt dat de groei stokt of je vrouwelijke vormen verdwijnen, onzin.’

Talenten op Aruba. Ze zijn overal te vinden. Zij storten zich in het leven, of het nu sport, kunst, uitgaan, lezen, muziek of juist de donkere kant van de samenleving is. Het is aan hen. Voor diegene die haar of zijn talent benut, maakt *Amigoe* een plekje vrij. Beklim het podium en vertel over je passie.

Door Nynke Wiersma

Wie ben je en hoe oud ben je?

“Ik ben Jennifer Piter en ik ben 32 jaar oud. Ik ben geboren op Aruba, maar ik heb mijn middelbare school gevolgd in Colombia. Op negentienjarige leeftijd kwam ik terug naar Aruba en niet veel later begon ik met een baan bij het hotel Costa Linda. Hier werk ik nu nog steeds nachtdiensten van elf uur 's avonds tot zeven uur 's ochtends als recepti-oniste.”

Wat is je talent?

“Mijn sport is gewichtheffen. Vroeger was ik wat zwaarder waardoor ik besloot om naar de gym te gaan om te trainen. Ik deed aan hardlopen en daarnaast trainde ik met de gewichten in de sportschool.” Piter was altijd al iets sterker dan haar leeftijdsgenoten. Bij honkbal op school sloeg ze de bal zo naar de andere kant van het veld en de kinderen wisten al snel dat ruzie zoeken niet verstandig was. Op een gegeven moment besloot ze dan ook zich meer te gaan richten op krachttraining. “Dat heb ik één jaar gedaan. Vervolgens heb ik meege-daan aan een internationaal evenement hier op Aruba. Tijdens dat toernooi leerde ik mijn coaches kennen en niet veel later begon ik met gewichtheffen. Dit was rond mijn 26ste.” Maar wat is ‘weightlifting’ nou precies? “Bij deze sport zijn er twee verschillende oefeningen



Jennifer Piter met haar coach

die we doen. Trekken, beter bekend als *snatch*. Hierbij moet je het gewicht vanaf de grond in één keer in een vloeiende beweging omhoog brengen, boven je hoofd. De andere oefening heet *clean and jerk*, wat ook wel stoten wordt genoemd. Bij deze oefening breng je het gewicht zo naar je schouders om het vervolgens explosief uit te stoten tot boven je hoofd.”

Wat zien we op de foto?

Op de foto is te zien hoe de sterke Piter haar training doorloopt. Daarbij toont ze de twee verschillende oefeningen. De naam van de sport spreekt natuurlijk al voor zich: gewicht heffen. Al is het hefgewicht per oefening en per categorie verschillend. “Bij de vrouwen zijn er zeven categorieën, gebaseerd op het lichaams-gewicht van de sporter. Zo heb je de categorieën 48, 53,

58, 63, 69, 75 en 75+ kilo. Ik zit in de categorie 63 kilo. Dat betekent dat alle mensen in die categorie zwaarder zijn dan 58 kilo en lichter dan 64 kilo.” Voordat de sporter de gewichten in haar handen neemt volgt ze eerst een uitgebreide warming up om haar spieren voor te bereiden op het zware gewicht. Vervolgens voegt ze steeds meer gewicht toe aan de halter. “Ooit begon ik met 35 kilo snatch en 45 clean and jerk. Mijn record in een toernooi staat nu op 75 snatch en 97 clean and jerk.”

Wat is je wens voor de toekomst?

“Mijn wens is om mee te doen aan het kwalificatie-evenement voor de Olympische Spelen van 2016. De kwalificaties zijn deze zomer in Toronto tijdens de PAN -Amerikaanse spelen en het wereldkampioenschap in

Houston in november. Hierbij kan ik punten verdienen om deel te mogen nemen aan de Olympische Spelen in Rio de Janeiro over anderhalf jaar.” In de afgelopen jaren deed Piter mee aan veel verschillende wedstrijden. Onder andere wedstrijden in Santo Domingo, Venezuela, Chili, Puerto Rico en Mexico. Persoonlijke records werden verbroken, zo’n acht gouden en tal van zilveren medailles werden in de wacht gesleept en de drang naar meer groeit. Naast Amerika en Canada staat ook Cuba op de planning. Om mee te doen aan deze wedstrijden geeft de doorzetter 300 procent voor de sport. Een pittige opgave als we zien dat voor de meeste gewichtheffers dit een full time baan op zich is. “Veel sporters trainen bijvoorbeeld elf sessies per week. Dat gaat bij mij niet omdat ik daarnaast nog een baan heb. Ik train drie keer per week



Jennifer Piter tijdens haar training.

’s morgens en zes keer per week ’s avonds. De trainingen duren zo’n twee uur. Als ik klaar ben met trainen ga ik door naar mijn werk.” Om het strakke schema vol te houden is het belangrijk voor het talent om veel te slapen en haar lijf rust te geven als het kan. Naast veel trainen en rust is het van belang dat de ze zich ook aan een bepaald voedingspatroon houdt. “Ik moet erop letten dat ik veel proteïne en eiwitten eet. Daarnaast eet ik op gezette tijden koolhydraten en ik drink veel water. In bepaalde periodes moet ik extra vitamines eten, maar ik gebruik niet echt veel *shakes*. Ik haal de benodigde voedingsstoffen vooral uit veel vlees en melkproducten.”

Wat heb je nodig om jezelf nog verder te ontwikkelen?

“Ik probeer wat meer te trainen om mezelf verder

te ontwikkelen. Daarnaast werk ik veel met de coaches. Zo is er nu ook een coach uit Colombia die mij traint. Ik werk momenteel met Adolfo Gallengo en Hugo Themen. Daarnaast doe ik af en toe ook overdag aan crossfit.” De laatste jaren ziet Piter dat de sport groeit. “Kinderen kunnen de sport namelijk al beoefenen vanaf een jaar of elf. In de sportschool waar ik train, zijn kinderen van vijftien en zestien jaar en natuurlijk ook ouderen. Leeftijd maakt niet uit, het is echt een kwestie van je techniek goed onder controle krijgen en je spieren trainen.” Ook het aantal vrouwen dat aan gewichtheffen doet neemt toe. “Sinds een aantal jaar zijn er op Aruba meer vrou-

wen die meedoen aan deze sport. Zo waren er bij het nationale kampioenschap twaalf vrouwelijke deelnemers.” Ondanks de groeiende populariteit merkt Piter dat er nog steeds veel vooroordelen over de sport zijn.

“Vrouwen denken vaak dat zij door gewichtheffen hun vrouwelijke vormen verliezen en het lichaam krijgen van een man, dat is onzin. Je krijgt een meer gespierd lichaam. Daarbij is het goed voor je zelfverdediging en voor je gezondheid. Ook denken veel ouders dat de sport de groei belemmert, maar dat is niet correct. De coaches leren je goede technieken en je krijgt begeleiding om de oefeningen op de juiste manier uit te voeren.”

Overleden

Garnet P. St.Rose	02-03-2015
Gabriel R. Sanchez	10-03-2015
Maria E. Dorotaal	10-03-2015
Maria E. Arends – Arends	12-05-2015
Sabina M.C. Koolman	13-05-2015
Theodoro Giel	13-05-2015



Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba	
Bloemond Supermarket	Ling & Sons
S-chow Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Moko minimarket	NG Supermarket
Bright Bakery	Plaza Bookshop
Bruna	Springfield Supermarket
Cheng's Supermarket	Superfood
Circle K Oranjestad	Texaco Sasaki
Classic Supermarket	Texaco Seroe Blanco
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry	The Market Alhambra Mall

Celebra cu Banco di Caribe

Si bo kier celebra cu set di sala, bay shopping of bay cu vacantie y bo ta buscando interes atractivo, ta solamente na Banco di Caribe bo mester ta.

Probecha awor di e interes di **11% (11.16% APR).**

Pa mas informacion yama 523-2250 of pasa cerca nos na Vondellaan 31

BANCO DI CARIBE

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Un seguro di Risco ta obligatorio cu di Banco di Caribe Aruba N.V. como beneficiario. Gastonan di administracion ta aplicabel. Mester informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vencimento. E carta mester ta den poder di Banco 90 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bay den efecto riba e dia cu Banco ricibi e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes. E promocion aki ta valido te cu fin di april, 2015. E interes pa prestamo personal despues di campana ta bira 16% (16.23% APR) p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general lo keda aplicabel.

MEGAPLEX 8

caribbeancinemas.com/aruba

LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE

THE MOST SPECTACULAR THEATRICAL EVENT RETURNS TO THE BIG SCREEN OF CARIBBEAN CINEMAS

The Metropolitan Opera

HD LIVE

ROSSINI

La Donna del Lago

MAR 14 12:55PM *LIVE*

Exclusively at **CARIBBEAN CINEMAS**, you can experience this grand presentation transmitted **LIVE** in more than **2,000 Movie Theaters** in **69 Countries** around the world, directly from The Metropolitan Opera House in New York.

SEASON 2014-2015

ROSSINI
La Donna del Lago
MAR 25 6:00PM ENCORE

MASCAGNI/LEONCAVALLO
Cavalleria Rusticana / Pagliacci
APR 25 12:30PM *LIVE*
MAY 6 6:00PM ENCORE

The Metropolitan Opera

HD LIVE

AT CARIBBEAN CINEMAS MEGAPLEX 8, PALM BEACH PLAZA

TICKETING INFORMATION

586-0074 - Monday to Friday - After 3:30 PM
- Saturday and Sunday - After 1:00 PM

AWG 50,00 Adults Per person, per function.
AWG 45,00 Seniors Tax included.

ENCORE PRESENTATIONS SUBJECT TO CHANGE

The Met Live in HD series is made possible by a generous grant from its founding sponsor The Neubauer Family Foundation • Global corporate sponsorship of The Met Live in HD is provided by Bloomberg • The HD Broadcasts are supported by Toff Brothers

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

Culturele activiteiten Dag van de Vlag

ORANJESTAD — Op de Dag van de Vlag en het Volkslied staat een keur aan culturele activiteiten op het programma. Amigoe geeft een overzicht, maandag volgt de keuze aan sportieve activiteiten en evenementen in de krant.

Op de Plaza Status Aparte Betico Cruz in St. Cruz wordt een show en multicultureel evenement gehouden, dat begint om 7 in de ochtend en duurt tot half 8 in de avond. Bij het Centro Curazon Santa Cruz, is er een familiedag georganiseerd door de lokale parochieraad, van half 11 in de ochtend tot 4 in de middag. In het clubhuis van Grupo Hubenil De Trupialen vindt tussen 11 's ochtends en 3 in de middag een Festival di Sopi plaats.

Buurtcentra
Centro di Playa Pabou heeft muziek, dans en de authentieke Arubaanse keuken op het menu staan tussen 12 uur 's middags en 8 uur in de avond. In Noord staat een soortgelijk programma op stapel in Centro di Bario Noord tussen 10 uur in de ochtend en 5 uur in de middag. Ook in Piedra Plat kan het hart worden opgehaald met authentieke cultuur want hier brengt Centro Famia Piedra Plat een culturele dag tussen 9 uur in de ochtend en 6 uur in de avond.

Musea en ateliers
Het Archeologisch Museum heeft de hele dag een cultureel programma op de agenda staan. Vanaf 9 uur in de ochtend tot 6 in de avond is er muziek van onder andere Grupo Melodia, folkloredans en Arubaans, Caribisch en

Surinaams eten. Ook zijn er activiteiten voor kinderen en is er een expositie gemaakt door de ouderen van Club Kibrahacha. Entree is deze dag gratis. Het Nationaal Archief heeft tussen 9 's ochtends en 6 uur 's avonds een speciale actie: zij stellen de Status Aparte speech van Betico Croes centraal die hij op 13 maart 1983 gaf en voeren een expositie op waarbij onder andere door Jerry Fingal gemaakte posters te koop zijn met daarop de speech in het Nederlands en Papiaments. Bij het Historisch Museum kan de bezoeker tussen 10 in de ochtend en 2 in de middag terecht voor een folkloreshow en typisch Arubaans eten: sanger yena, johnny cake, pastechi, kroket, soppi di pampuna, soppi di carni en bolo. Ateliers '89 zet ook de lokale cultuur in het zonnetje met hun Dia

Cultural tussen 10 uur in de ochtend en 2 uur in de middag. Ook Seyo Nacional di Artesania bieden hun handgemaakte, typische *crafts-work* aan in Cas di Cultura tussen 10 uur in de ochtend en 4 in de middag.

16 & 17 maart
Op maandagavond vanaf 8 uur vindt het concert Resona plaats in Cas di Cultura waarbij origineel Arubaanse liedjes in een hedendaags jasje zijn gegoten onder leiding van Datapanik frontman Michael Lampe. Een dag later heeft Directie Cultuur een protocolair programma staan. Tussen vijf en zes uur in de avond op het Plaza Monumento is er een ceremonie, gevolgd door een cultureel feest op het Plaza Libertador Betico Croes dat tot 12 uur in de nacht duurt.

Jubilerende marathonlopers



Miguel Antonio Maduro doet voor de eerste keer mee aan de Aruba International Half Marathon.

ORANJESTAD — De weg tussen San Nicolas en Alhambra Casino is zondagochtend deels afgesloten om de deelnemers aan de 30ste Aruba International Half Marathon ruim baan te geven. De jubileumeditie heeft ook een primeur, want voor het eerst doen studenten Relay Teams mee.

Instituto Biba Saludabel y Activo (Ibisa) is belast met de organisatie van het evenement. De overheidsdienst wijst het publiek op een aantal regels die internationaal gelden bij marathons en die dus ook op Aruba van toepassing zijn. Deelnemers kunnen worden gediskwalificeerd als ze zich niet aan die regels houden.

Geen voertuigen op het parcours
Tijdens het evenement is het niet toegestaan om met een fiets of auto naast een deel-

nemer te rijden. Deze regel geldt al jaren, maar Ibisa constateert elk jaar weer dat dit toch gebeurt. Vanwege de veiligheid van de deelnemers en volgens de internationale regels voor marathons mag dit echter niet. De politie zal hierop streng controleren en deze voertuigen direct in beslag nemen. De enige uitzondering is voor hulpdiensten te fiets (ambulance, Rode Kruis, politie). Daarnaast is

het één deelnemer, de slechtziende Alberto Maduro, wel toegestaan om een begeleidende fiets naast zich te hebben. Personeel van Ibisa, de politie en de pers zijn wel toegestaan op de route. Publiek mag deelnemers geen water geven. Llangs de route staan zes waterposten en alleen de vrijwilligers van die waterposten mogen de halve marathonlopers water geven.

Registreren
De inschrijving is donderdagmiddag gesloten. Deelnemers moeten zich zondagochtend vroeg (vanaf vier uur) nog wel laten registreren bij de check-in. Dat is alleen mogelijk bij het sportpark Joe Laveist, waar het evenement om half zes start. Ibisa zet bussen in om deelnemers, die hun auto's bij het eindpunt Alhambra parkeren, naar San Nicolas te rijden. Alleen deelnemers met een wedstrijdnummer mogen de bus in. De bussen vertrekken 's ochtends tussen vier en half vijf.

Studenten
Voor het eerst doen studententeams mee aan de halve marathon. Zo'n twintig studententeams hebben zich ingeschreven voor de Student Relay. Elk team bestaat uit vier studenten die dus ieder een deel van het parcours rennen. De studententeams

Weg luchthaven gesloten

Aruba Airport Authority (AAA) meldt dat de politie de weg vóór de luchthaven zondagochtend tussen zes en acht uur afsluit voor alle verkeer. Rond dat tijdstip passeren de deelnemers aan de Aruba International Half Marathon het vliegveld. Passagiers die een vroege vlucht hebben, zoals naar Curaçao, krijgen van AAA het dringend advies om eerder naar de luchthaven te komen en eventuele alternatieve routes te volgen.

zijn van Maria College, EPB San Nicolas, Ibero American High school, Colegio San Nicolas en Oranjestad, Filomena College, Mon Plaisir College, Abraham de Veer en La Salle College.

Internationale pers
De Aruba International Half Marathon heeft niet alleen internationale deelnemers (uit Venezuela, Colombia, Verenigde Staten, Canada en Europa), maar er zijn intussen ook internationale media op Aruba aangekomen om verslag van het evenement te doen. Zij worden begeleid door Aruba Tourism Authority.

INGEZONDEN

Strafverzwaring? Helpt dat dan?

Het is een regelmatig terugkerend verschijnsel: Er moet veel zwaarder gestraft worden. Op radio en in bepaalde kranten is het onderwerp zeer populair, althans in bepaalde lagen van de bevolking. Die idiotie rechters, meestal macamba's natuurlijk, die veel te lage straffen opleggen. Onze rechtspraak zit er immers helemaal naast want, volgens deze strafverzwaring-propagandisten dient de rechtspraak uit te gaan van wraakoefening en niet van recht doen. Sinds begin jaren zeventig heeft de Coornhert Liga in Nederland geprobeerd de gedachte te doen postvatten dat de rechtspraak dient uit te gaan van bescherming van de gemeenschap en niet van wraak op de wetsovertreders en misdadigers. Maar zij is een roepende in de woestijn gebleven, aan dovenmansoren wel te verstaan en is daarmee begin 21ste eeuw ter ziele gegaan, want de goegemeente wil wraak, geen bescherming.

Wat mij verbaast is niet dat de bellers naar radiostations en



De poster van Jerry Fingal met de Status Aparte-speech van Betico Croes.

de ingezonden brieven schrijvers om het hardst roepen dat er veel zwaarder gestraft moet worden, maar dat zelfs minister Paul Croes daarmee op de proppen kwam, tenminste, woensdagmiddag, 25 februari, op Canal Nobenta. Ik had altijd nogal een hoge dunk van hem en had nooit vermoed dat hij, omwille van partijpolitieke zieltjeswinnerij, zich zou verlagen tot het stroopsmeren van de massa. Je maakt mij niet wijs dat hij niet beter weet, dat de zwaarte van de straf niemand weerhoudt van het plegen van een misdaad en dat de pakkans van misdadigers zodanig laag is dat de meeste strafmaten zonder effect blijven. Onlangs konden we in het VRT-journaal op BVN-TV horen dat van alle voortvluchtige misdadigers in België het vorige jaar twintig procent was gepakt. En dat was veel vergeleken met het jaar ervoor. Met andere woorden: tachtig procent van de voortvluchtige misdadigers loopt vrij rond en lacht in zijn vuistje, wat voor straf er ook op hun misdaad staat. Het is als met roken: je

kunt straffe rookverslaafden belagen met de meest gruwelijke details over de ziektes die ze erdoor kunnen oplopen, je kunt de meest afgrijpselijke beelden op pakjes sigaretten plaatsen, het weerhoudt de meesten van hen niet. De straf - longkanker - ligt ergens in de verre toekomst en bovendien zal het net jou niet treffen. Met andere woorden: straf die niet onmiddellijk is, weerhoudt niemand van verkeerd gedrag, ook een misdadiger niet.

De gevangenis zitten vol met mensen die dachten dat zij de dans wel zouden ontspringen en er zijn er bij die zelfs bij de laagste straf er zo onderdoorgaan dat ze het nooit meer zullen doen. Maar dat is een kleine minderheid.

Bij de meesten is het adagium vermoedelijk: volgende keer voorzichtiger. Bij pedofilie, incest, verkrachting en dergelijke hebben we bovendien te maken met geesteszieke mensen voor wie geen enkele straf een oplossing biedt. Zij moeten psychische hulp krijgen en de maatschappij moet tegen hen beschermd worden, niet met straf, maar met continue psychische begeleiding. En dát ... bestaat op onze eilanden niet.

Drs. Paul Croes, voor wie ik veel respect heb, zou er goed aan doen eens kennis te nemen van het gedachtegoed van de Coornhert Liga in Nederland.

HENK DE BEIJER
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

COLUMN

Diabetes type 2: oorzaken en behandeling

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op de column: dokterhenry@outlook.com.

In de volksmond wordt diabetes type 2 in Nederland vaak ouderdomssuiker genoemd, in Suriname wordt het vaak kortweg suiker genoemd. In Caribisch Nederland rept men over *suku*.

Hoewel meestal pas geconstateerd na het 40e levensjaar, krijgen steeds meer jonge mensen de ziekte. Een mogelijke verklaring is dat obesitas onder jongeren steeds vaker voorkomt. Diabetes type 2 ontwikkelt zich langzaam, mensen kunnen het al jaren hebben voordat zij klachten ontwikkelen. Het komt voor dat pas als er zware complicaties zijn, zoals slecht zien of een beschadiging aan de zenuwen, de ziekte aan het licht komt.



Oorzaken van diabetes type 2
Bij diabetes type 2 reageert het lichaam niet meer goed op insuline of maakt het lichaam onvoldoende insuline aan. Insuline is het hormoon dat de bloedsuikerspiegel reguleert, door de in de bloedbaan aanwezige suikers (glucose) – een belangrijke energiebrou – te transporteren naar de lichaamscellen. Insuline wordt aangemaakt door

de alvleesklier (pancreas). In een gezond lichaam neemt de aanmaak van insuline af wanneer de bloedsuikerspiegels dalen. Wanneer je diabetes type 2 hebt, functioneert het proces van suikerafbraak en transport naar je lichaamscellen niet goed. De suikers worden niet/onvoldoende afgevoerd en hopen zich op in de bloedbaan. Door de stijgende bloedsuikerspiegels gaat je alvleesklier nog harder werken om meer insuline te produceren. Dit kan ervoor zorgen dat de alvleesklier overbelast raakt en niet genoeg insuline meer kan produceren voor het lichaam. Onderzoekers weten niet precies waarom het lichaam ongevoelig wordt voor insuline (insulineresistent) of minder insuline begint aan te maken in de alvleesklier. Wel is het duidelijk dat genetische aanleg en leefstijlfactoren zoals weinig lichaamsbeweging, overgewicht/obesitas het risico kunnen vergro-

ten. Meer dan 80 procent van de mensen met diabetes type 2 heeft overgewicht. Bij een groot gedeelte van mensen met overgewicht is sprake van insulineresistentie, bij een BMI van 27 neemt de kans op type diabetes 2 dan ook sterk toe. Vooral bij buikvet, visceraal vet wordt dit ook wel genoemd, worden deze risico's nog groter. Ook mensen zonder overgewicht kunnen echter diabetes type 2 ontwikkelen. Ook door weinig lichaamsbeweging loop je meer kans dat je lichaam minder gevoelig wordt voor het hormoon insuline. Bovendien helpt lichaamsbeweging om glucose als energiebron te gebruiken en je gewicht op peil te houden. Naarmate mensen ouder worden gaan ze vaak minder bewegen, verliezen ze spiermassa en worden ze zwaarder. Dit kan verklaren waarom het risico op type diabetes 2 toeneemt met de leeftijd, met name na de leef-

tijd 45 jaar. Erfelijkheid kan ook een rol spelen bij het krijgen van de ziekte. Mensen wiens ouders, broer of zus de ziekte hebben, lopen zelf ook een grotere kans. Ook etniciteit speelt een rol. Onderzoekers weten (nog) niet precies waarom, maar onder mensen van Afrikaanse afkomst, van Latijns-Amerika, Aziaten en Hindoestaans-Surinaamse afkomst komt de ziekte vaker voor. Onbehandeld kan diabetes belangrijke organen aantasten, zoals je hart, bloedvaten, zenuwen, ogen en nieren. De complicaties kunnen langzaam verergeren en zorgen voor handicaps en zelfs levensbedreigend worden.

Behandeling van diabetes type 2
Wanneer de huisarts heeft geconstateerd dat je diabetes type 2 hebt, kan ervoor gekozen worden om de behandeling bij hem/haar voort te zetten en/of bij een

dokter die gespecialiseerd is in hormonale aandoeningen: de endocrinoloog. Ook het inschakelen van een diëtist voor adviezen over een gezond en regelmatig voedingspatroon dat voor gezonde en constante bloedsuikerspiegels zorgt, kan behulpzaam zijn. Gewichtsverlies zorgt bovendien vaak voor spectaculaire resultaten, omdat dit vaak tot een daling van het bloedglucosegehalte zal leiden. Een gewichtsverlies van 5 tot 10 procent is vaak al voldoende om de diabetesregulatie blijvend te verbeteren. Vaak hoeven patiënten na het afvallen geen bloed-suikerverlagende medicatie meer te gebruiken, als de insulineaanmaak door het lichaam nog voldoende is. Wanneer met dieettherapie onvoldoende resultaten behaald worden, kan medicatie voorgeschreven worden die de insulinegevoeligheid verhoogt waardoor glucose beter opgenomen wordt door de lichaamscellen en/of de insuli-

neproductie door de pancreas verhoogd wordt. Ook het direct inspuiten van insuline behoort tot de behandelmogelijkheden. Wanneer je diabetes type 2 hebt is het van extra groot belang dat je bewuste keuzes probeert te maken voor een gezonde leefstijl, omdat de ziekte ook je immuunsysteem aantast. Roken verhoogt het risico op diabetescomplicaties, te veel alcohol zorgt voor schommelingen in de bloedsuikerspiegels en ongezond eten met veel trans- en verzadigde vetten kan zorgen voor hoge cholesterolwaarden. Wanneer cholesterol, bloeddruk en suikerspiegels alle hoog zijn, versterken zij de risico's op hart- en vaatziekten door de constant grote druk op de bloedvaten en de grotere kans op bloedvatbeschadigingen. Ook een jaarlijks onderzoek om mogelijke complicaties van de ziekte voor lichaam en ogen in een vroeg stadium te herkennen, kan zinvol zijn.

Televisieprogramma's

Nederland



17:00 Dat ding van Tante Es
17:35 Studio sport Eredivisie
18:30 Studio sport
19:00 Journaal
19:15 Scott & Bailey
20:50 EenVandaag
21:25 Journaal
21:30 Journaal
21:51 Tekst-TV

Zondag 15 maart

3:05 Nederland in beweging
3:30 Tijd voor Max
4:30 WNL op zondag
5:30 VPRO Vrije Geluiden
6:20 Boeken
7:00 Journaal
7:10 Buitenhof
8:10 Studio sport
10:15 Studio sport
11:20 Studio sport
11:55 Politieke Partijen:
Christen Unie
12:20 UEFA Champions
League magazine
13:00 Journaal
13:10 Studio sport
14:00 Studio sport Eredivisie
15:00 Journaal
15:20 Boer zoekt vrouw
16:20 TV show
17:15 Studio voetbal
18:15 De kwis
18:55 Journaal

Nederland



17:00 Nieuwsuur
17:35 The fall
18:40 Welcom
20:30 Nieuwsuur
21:10 Nieuwsuur
21:40 Tekst-TV

Zondag 15 maart

1:55 Schepper & co
2:25 Adieu God?
2:55 De wandeling
3:30 De verwondering

3:55 Bakkie troost
4:10 Nederland zingt op zondag
4:55 De kapel
5:05 Metterdaad
5:15 Gelooftspraak
5:30 Eucharistieviering
6:35 Ikonhuis - De nieuwe wereld
7:21 Wilde ganzen
7:25 Frysland dok
8:00 Koosjere Hamvraag
8:15 Vechten tegen windmolens
9:05 Close Up: Niki de Saint Phalle
an Architect's Dream
10:00 OHM religie & spiritualiteit
10:30 MO actueel
10:50 5 minuten over
11:00 Wildpark Nederland
11:25 Uitgesloten
11:51 Socutera
12:00 Journaal
12:10 Podium Witteman
13:40 Kunstuur
14:15 Focus
15:15 Het Groot-Brittannië van ...
16:05 VPRO Tegenlicht
17:00 Nieuwsuur
17:35 Brandpunt reporter
18:10 Kruispunt
18:45 Adieu God?

Nederland



16:35 Raccoon: Blue days, song days
17:35 The Rolling Stones:
Sweet summer sun
18:45 Streetlab
19:20 Studio PowNed
20:15 Humor TV op 3 presenteert
21:44 Tekst-TV

Zondag 15 maart

1:30 Kabouter Plop
1:35 Casper & Lisa
1:45 Pingu
1:50 Raad eens hoeveel
ik van je hou
2:00 Pieter Konijn
2:15 Calimero
2:25 Kindertijd
2:50 Ringel Singel 19
3:00 Wickie de Viking
3:15 Jungle book
3:25 Studio Snugger

3:40 Zappsport
4:00 Willemspark
4:20 Bikkels
4:45 Taarten van Abel
5:10 SpangaS Weekoverzicht
6:10 Sam Fox, extreme avonturen
6:30 Sam Fox, extreme avonturen
6:55 Sam Fox, extreme avonturen
7:20 Sam Fox, extreme avonturen
7:45 Sam Fox, extreme avonturen
8:10 Dodelijkste 60 special
8:40 Dodelijkste 60 special
9:05 Dodelijkste 60 special
9:45 De magische winkel
10:00 Puberuil Zapp
10:30 In Oranje
12:00 De Gilffactor
12:15 Lena en Cem
12:40 Zapp Weekjournaal
13:15 De dokter Corrie show
13:45 Jeugdjournaal
13:55 Beestieboys
14:25 Socutera
14:26 De wereld draait door
14:55 3 op reis
15:30 Homeland
16:20 Jeuk
16:50 Zondag met Lubach
17:25 Uitzonderlijk Vervoer
18:15 Real humans

ATV

5:00 1st Look (NBC)
5:30 House Smarts (NBC)
6:00 1st Look (NBC)
6:30 Open House NYC (NBC)
7:00 Saturday Today in NY (NBC)
8:00 Today (NBC)
10:00 Saturday Today in NY (NBC)
11:00 Open House (NBC)
11:30 The Chica Show (NBC)
12:00 Tree Fu Tom (NBC)
12:30 Lazy Town (NBC)
13:00 Poppy Cat (NBC)
13:30 Noodle and Doodle (NBC)
14:00 Astroblast (NBC)
14:30 Noodle and Doodle (NBC)
15:00 Rugby Sevens (NBC)
17:30 Skiing (NBC)
19:00 Resumen di siman
20:00 Mesa Rondo

BNV



15:10: Sesamstraat
15:25: Sesamstraat: 10 voor...
15:35: Uki
15:45: Studio Snugger
16:00: NOS Journaal
16:05: Later als ik groot ben
16:20: Puberuil Zapp VIPZ
16:50: Freek Vonk in Australië
17:35: EenVandaag
18:00: NOS Sportjournaal
18:10: VRT Journaal
18:45: Vlaanderen Vakantieland
19:30: NOS Journaal
19:45: Weerbericht Europa/Afrika
19:50: Tv Show
20:40: Schaep ahoy
21:25: Nieuwsuur
21:55: weerbericht Amerika/
Caribiën
22:00: NOS Studio Sport Eredivisie
22:50: Dat ding van Tante Es
23:20: NOS Studio Sport
23:45: Iedereen beroemd
compilatie

Zondag 15 maart

00:00: VRT Journaal
00:30: Fans of Flanders
00:55: Mind*ck
01:25: Tussen Kunst & Kitsch
02:15: Pauls Puber Kookshow
03:10: Sesamstraat
03:25: Sesamstraat: 10 voor...
03:35: Uki
03:45: Studio Snugger
04:00: NOS Journaal
04:05: Later als ik groot ben
04:20: Puberuil Zapp VIPZ

04:50: Freek Vonk in Australië
05:35: EenVandaag
06:00: NOS Sportjournaal
06:10: VRT Journaal
06:45: Vlaanderen Vakantieland
07:30: NOS Journaal
07:45: Weerbericht Europa/Afrika
07:50: Tv Show
08:40: Schaep ahoy
09:25: Nieuwsuur
09:55: weerbericht Amerika/
Caribiën
10:00: NOS Studio Sport Eredivisie
10:50: Dat ding van Tante Es
11:20: NOS Studio Sport
11:45: Iedereen beroemd compilatie
12:00: VRT Journaal
12:30: De zevende dag
14:35: VPRO Boeken
15:10: Buitenhof
16:00: NOS Journaal
16:10: De week van Karrewiet
16:20: Freeks wilde wereld
16:30: Welkom bij de Romeinen
17:00: Droomhuis Gezocht
17:40: Nederland zingt
18:05: VRT Journaal
19:00: NOS Studio Sport Eredivisie
19:55: NOS Journaal
20:10: Weerbericht Europa/Afrika
20:15: De Biker Boys
20:55: Beste vrienden
22:25: Nieuwsuur
22:55: weerbericht Amerika/
Caribiën
23:00: Brandpunt Reporter
23:30: Iedereen beroemd compilatie

TeleCuraçao



15:00 Solo ta sali pa nos tur (r)
16:00 Arte pa Tur (r)
17:00 KPEK (r)
18:00 Gone Drifting
18:30 Curaçao On
19:00 TBA
20:00 TeleNotisia
20:30 Final Kantadó Mayó
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partispashon di Morto
21:15 Kantadó Mayó ta sigui

Zondag 15 maart

7:30 Youth Experience (r)
8:30 Mi, Bo, Nos Salú (r)
9:00 Ban Papia di Salú (r)
10:00 Herensia (r)
11:00 Vaye di Alabansa
11:30 Santu Sakrifisio di Misa
13:00 Show Musikal TCFM
16:00 Pidi Boka (r)
17:00 Entre Nos
17:30 Wega di Number Kòrsou
17:45 Sorteo Ekstra
18:00 Before & After Magazine
19:00 Home Te
19:30 Un Speransa Nobo
20:00 TeleNotisia
20:30 Partispashon di Morto
20:35 Clips Viva la Musica Latina
21:00 Movementu di
Pueblo Boneriano
21:30 Lifestyle with Chari (r)
22:00 Curaçao Vive
23:00 TBA

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Megan Follows, 47; Billy Crystal, 67; Quincy Jones, 82; Michael Caine, 82.

Happy Birthday: Your challenge will be not to underestimate your ability, talent and credentials. Deception and disillusionment will hold you back. Consider making changes that are realistic and that will provide you with a new beginning or a chance to improve. Be cautious not to get into a stalemate with someone who can influence your future. Your numbers are 8, 17, 23, 26, 31, 35, 44.

ARIES (March 21-April 19): You'll end up in a vulnerable position if you let your emotions take over. Withhold your feelings, especially if you are dealing with someone who can influence your reputation or position. Focus on making positive personal changes and romance. 2 stars

TAURUS (April 20-May 20): Use your imagination and you will come up with solutions that will offset any negativity you face. Keep your plans moderate, effective and precise. Don't let anyone making last-minute changes disrupt your life. Strive to reach your destination. 5 stars

GEMINI (May 21-June 20): Improve your surroundings or make a point to do something that will boost your confidence. Expand your horizons and work to improve your relationships, but most of all, stabilize your prospects for future advancement. 3 stars

CANCER (June 21-July 22): Emotions will flare up easily. It's important to control your reactions and present a solid and practical approach to whatever you are trying to achieve. Arguments will not solve problems. Stick to a creative project that you enjoy, and avoid trouble. 3 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Make things happen. Take a leadership position. The more you do to bring about positive change, the closer you will come to raising your profile and getting ahead. An offer with an emotional attachment should be scrutinized carefully before you proceed. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Don't give in to someone pressuring you to make a commitment. You are best to get out and enjoy the company of those who offer the best conversation and information. Life is too short to let others make decisions for you. 5 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Don't let emotions spin out of control. You are best to remain calm and listen to any complaints being made. That way you will know what you are up against and can take the time to find a suitable solution. Make love, not war. 2 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Keep your life simple and make a point to do something that makes you happy, relaxed and free from any work-related stress. The time spent honing your skills or doing something creative will be therapeutic. 4 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Stick close to home and work at improving your surroundings. Focus on your family, your partner and making changes that add to your comfort and happiness. Someone will try to take advantage of you emotionally or financially before you proceed. 3 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Consider what you know and apply the experience you have to avoid getting tangled up in a situation with someone who is unpredictable. Don't let your emotions lead you down a path that will be costly and difficult to reverse. 3 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Your creative energy and ability to draw attention and get the support you desire will cause some jealousy among your peers. Include everyone in your plans, and you'll eliminate the possibility of someone trying to make you look bad. 3 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Don't give in to the demands being put on you. Offer only what you can without jeopardizing the time you need to do your own thing. Don't feel guilty for wanting to do what will benefit you the most. 4 stars

GRATIS DOWNLOAD VOOR IOS EN ANDROID NIEUWE APP MAAKT FUN MILES NOG LEUKER

ORANJESTAD – Fun Miles heeft een app gelanceerd voor smart phones. Daarmee kunnen kaarthouders direct hun saldo checken, zien waar ze Fun Miles kunnen sparen en verzilveren, en gebruikmaken van andere handige functies. De app is gratis te downloaden in de App Store voor Apple iOS en op Google Play voor Android.

PRAKTISCH PLEZIER

Menig Fun Miles-kaarthouder herkent deze situatie: in een winkel iets willen kopen met Fun Miles, en dan aarzelen omdat je niet precies weet hoeveel Fun Miles je hebt. Met de nieuwe app hoeft dat nooit meer te gebeuren, want je ziet direct je actuele saldo. Verder zijn alle Fun Miles-partners in de app te vinden, waarbij hun locatie zichtbaar is op een kaart van Google Maps. Zo weten kaarthouders altijd waar ze van Fun Miles-voordeel kunnen profiteren. Verdere mogelijkheden zijn bijvoorbeeld het opvragen van een overzicht van alle Fun Miles-transacties en het wijzigen van het kaarthouderprofiel. Fun Miles is van plan om de app de komende tijd nog verder uit te breiden.

OVER FUN MILES

Fun Miles is al ruim zestien jaar hét gratis spaar- en verzilverprogramma van de Caribbean. Met bijna 150.000 leden op vijf eilanden is Fun Miles sterk verankerd in de samenleving en biedt het steeds nieuwe mogelijkheden om leuke dingen binnen het bereik van de pashouders te brengen, samen met partners die variëren van supermarkten tot airlines en van restaurants tot benzinestations. Fun Miles kunnen worden gespaard bij meer dan 150 locaties op Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten en St. Eustatius, en verzilverd voor een schat aan gratis producten en diensten. Fun Miles-kaarthouders genieten continu van kortingen, speciale aanbiedingen en spectaculaire acties (waaronder de bekende eindejaarscampagnes) en leuke innovatie als de nieuwe Fun Miles app.

MEER INFORMATIE OVER FUN MILES?

Neem contact op met de Fun Miles klantenservice op 588 9947 of bezoek funmiles.net of facebook.com/funmiles.



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Francisca Groen
Bobby Spier
Nico van der Zee (corrector)

arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abbonementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbairre@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abbonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

Aruba

Zondag, 15 maart 2015

Gedeeltelijk bewolkt

Zonsopgang: 06:48

Zonsondergang: 18:51



Dienstdoende huisartsen

Zaterdag , 14 Maari 2015

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal
527-4580
Dr. Mungra

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
524-8833
Dr. Tromp

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica 4 Centro Medico
584-5794

Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Santa Cruz
585-8028

Aankomsttijden Cruiseschepen

Maandag 16 Mrt '15

Monarch
07.00 – 20.00

Royal Princess
07.00 - 17.00

SOLUTION:

8	1	5	4	6	3	7	2	9
3	9	7	2	5	8	6	4	1
6	4	2	9	1	7	5	8	3
9	3	8	1	7	2	4	6	5
7	5	4	3	8	6	1	9	2
2	6	1	5	4	9	8	3	7
1	8	9	6	3	5	2	7	4
4	7	3	8	2	1	9	5	6
5	2	6	7	9	4	3	1	8

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	585-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas —

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuarius —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sosteenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	
567-7004	

Conferentie Curaçao: The new middshore reality

Grote lobby voor nog grotere stappen



WILLEMSTAD — Een dag nadat een delegatie van de Curaçao International Financial Services Association (Cifa) in de Staten hartstochtelijk had gepleit voor goedkeuring van de Sanctiewet, uit vrees voor inkomsten- en banenverlies, begon in het Santa Barbara Resort de tweedaagse conferentie voor spelers uit de financiële sector van zowel Curaçao als daarbuiten. Met name in het eerste deel hiervan werd herhaaldelijk gehamerd op de voorwaarden waaraan het eiland reeds voldoet om zich te kunnen profileren als middshore jurisdiction in het Caribisch gebied.

door **Judith Ramautar**

Middshore jurisdiction is financiële dienstverlening die aan de internationale en lokale regels voldoet en transparant opereert, met een sterke legale jurisdictie en positionering. Dus geen belastingontduiking en witwassen van geld door wat voorheen de 'brievenbusbedrijven' in de offshore werd genoemd. In plaats daarvan ligt de focus op het aantrekken van internationale banken, investeerders en vermogende familiebedrijven, met name uit Latijns-Amerika, om op een transparante wijze het kapitaal te beheren. Dat wordt ook wel wealth management genoemd.

Crisis

De term middshore werd eigenlijk geboren na de internationale economische crisis van 2008, maar ook vanwege de strijd tegen het terrorisme. Om beter zicht te

krijgen op de internationale geldstromen is de financiële offshore aan het verdwijnen (in Curaçao officieel in 2018), om plaats te maken voor de middshore. Hong Kong, Singapore en Dubai worden al omarmd als middshore jurisdicties. Middshore is het antwoord op wat Base Erosion and Profit Shifting (BEPS) wordt genoemd. Een technische term die verwijst naar het negatieve effect als multinationals strategieën toepassen om de belasting in eigen land te ontduiken. Met middshore is het mogelijk om een hoofdkwartier in eigen land te laten blijven, maar om de tax administratie overzee te laten doen.

Sanctiewet

Maar om aan alle voorwaarden te voldoen en niet het risico te lopen dat Curaçao op een grijze of zelfs zwarte lijst geplaatst wordt, moet wel die Sanctiewet worden geacordeerd en daarvoor bestaat



nu nog geen meerderheid in het parlement. Ook coalitiepartij Pueblo Soberano (PS), de partij van premier Ivar Asjes die de conferentie opende en wél voor de verordening is, is ertegen. Kort gezegd houdt de Sanctiewet in dat als er vanuit een internationale organisatie als de OECD (voor samenwerking en ontwikkeling) een sanctie wordt opgelegd aan een land dat zich niet houdt aan internationale regels of mensenrechten schendt, Curaçao zich daar automatisch ook aan moet houden. Stel dat zo'n sanctie aan Venezuela wordt opgelegd, dan zou Curaçao geen handel kunnen drijven met dit buurland. Volgens tegenstanders zou dat funest zijn. Ze menen dat Curaçao aangestast wordt in zijn autonomie.

3,5 procent

Toch heeft de financiële sector er vertrouwen in dat de politiek eruit zal komen. "Het onderwerp wordt gemanaged door de premier", zegt minister van Financiën Jose Jardim in de koffiepauze. Het is in het groter belang, niet alleen van het eiland, en inmiddels wordt gewerkt aan het wijzigen van bepaalde zinsneden in de verordening. De financiële sector genereert nu zo'n

3000 banen en 10 procent van het Bruto Binnenlands Product (5 miljard gulden, red.), wat dus neerkomt op 500 miljoen gulden. En als het lukt om met het juiste beleid en instrumenten als een sterk legal system die middshore te laten groeien, dan zou dat zelfs wel eens tot 3,5 procent economische groei op lange termijn kunnen leiden, zo verwacht Jan Kees de Jager. Hij is de voormalige minister van Financiën van Nederland, die in 2008 internationaal bekend werd vanwege de upperhandshake met toenmalig president George Bush. Tegenwoordig geeft hij lezingen op conferenties als deze, die is georganiseerd door de Curaçaose poot van STEP, de Society of Trust and Estate Practitioners. Het is niet zo maar een netwerkbijeenkomst die wordt gebruikt om een lobby te voeren voor het eiland als middshore jurisdictie en waar de deelnemers in een luxe omgeving worden opgeknuffeld. Hier worden in de koffiepauze in plaats van de gebruikelijke pastechi's, pistachenootjes, walnoten en macademianootjes geserveerd, samen met gedroogde vruchten en verse juice-waters.

Kennis

Maar de conferentie is ook



bedoeld om de kennis van de circa 300 deelnemers bij te spijkeren met de laatste ontwikkelingen in de sector. Eenderde van hen is afkomstig uit het buitenland, waaronder vertegenwoordigers van Morgan Stanley. Voor de inschrijvingskosten, 995 dollar voor Step-leden en 1095 dollar voor niet-leden, zijn dan ook niet de minste sprekers uitgenodigd, met als klapper historicus en tv-commentator Niall Ferguson, sinds 2011 getrouwd met de Nederlandse oud-politica Ayaan Hirsi Ali.

Familie

Er wordt gewerkt aan het uitbreiden van strategieën, zoals het aantrekken van kapitaalcrachtige familiebedrijven uit Zuid-Amerika. Volgens een survey van PricewaterhouseCoopers, die ook online beschikbaar is, groeien deze bedrijven, maar haalt maar een fractie de derde of zelfs vijfde generatie omdat er geen opvolgers zijn. Een International

Financial Center kan zo'n familiebedrijf begeleiden bij het runnen van hun financiën en strategieën. De Bahama's bijvoorbeeld hebben verschillende structuren van fondsbeheer ingevoerd, gericht op de Braziliaanse markt van vermogenden. Dat zou ook op Curaçao kunnen.

Springen

Maar je moet er wel wat voor doen om die rijke families uit Latijns-Amerika aan jouw bedrijf te binden. Daarvoor had de organisatie motiva-

tional speaker Itzik Amiel uitgenodigd. Op de pompende klanken van een housebeat wist hij de financial professionals onder meer een halve minuut op en neer te laten springen achter hun tafel. Amiel hield de aanwezigen voor dat alles erom draait om het vertrouwen van de klant op persoonlijke wijze te winnen. Dat doe je niet met de technologie en social media. "Schenk je klanten aandacht, dan zullen ze je gaan vertrouwen. Anders gaan ze morgen naar een ander."

Phishing training

Thomas DeMaio is een specialist op het gebied van databeveiliging. Volgens hem is er tussen 2012 en 2014 een toename van meer dan 6000 procent gezien in 'malicious acts'. Hackers proberen niet meer door de firewall van een International Financial Center (IFC) te breken, ze sturen nu gekke filmpjes het internet op. Als een employee daarop klikt op het werk, dan is de hacker in het systeem gedrongen. Een phishing training voor employees van een IFC is daarom geen overbodige luxe.

Gevaarlijke telefoonopladers in omloop

WILLEMSTAD — Eén 'powerbank' is al teruggebracht, maar bij Mensing's Caminada hopen ze uiteindelijk alle zestig exemplaren terug te krijgen. Sinds eergisteren roept de boekhandel iedereen die een 'powerbank' van het merk Woman in Charge heeft gekocht, op om het apparaat terug te brengen. De apparaten kunnen oververhit raken en ernstige gezondheidsproblemen veroorzaken.

Een 'powerbank' is een batterij in een kokervorm en lijkt op de verpakking van een lippenstift. De batterij van de powerbank wordt opgeladen via het stopcontact of de computer. De apparaten dienen als oplader van mobiele telefoons en tablets. Donderdag kreeg bedrijfsleider Helvig van de Laarschot van de Amerikaanse groothandel te horen dat de apparaten niet veilig zijn. Ergens op de wereld, Van de Laarschot weet niet precies waar, zouden er ongelukken zijn gebeurd met de powerbank. Dat heeft de

groothandelaar in Amerika doen besluiten om alle powerbanks die via hen zijn doorverkocht, meteen terug te roepen. De desbetreffende powerbank van Woman in Charge is nog wel te koop bij internetwinkel Amazon. Twee kopers hebben op de website van amazon.com een recensie achtergelaten. In beide recensies wordt afgeraden om het product te kopen. Niet omdat het gevaarlijk is, maar omdat de powerbank hun mobiele telefoons niet oplaadt. Volgens Helvig van de Laarschot zijn er afgelopen



december 60 van de Woman in Charge powerbanks in hun winkel verkocht. Iedereen die het apparaat terugbrengt krijgt uiteraard zijn geld terug. Vooralsnog heeft één persoon gehoor gegeven aan de oproep. Marc Marshall, directeur van consumentenorganisatie Fundashon pa Konsu-

midó, is verrast en tegelijkertijd blij met de actie van Mensing's Caminada. Het gebeurt niet vaak dat er op Curaçao apparaten worden teruggeroepen. Hij hoopt nog dat Mensing overgaat op een brede publieke oproep zodat alle powerbanks uiteindelijk worden ingeleverd.

Asjes kiest frontale aanval in sportruzie

WILLEMSTAD — Ivar Asjes is van plan om alle sloten, die door Sedreko geplaatst zijn bij publieke sportfaciliteiten, weg te laten halen. Tijdens de wekelijkse persconferentie donderdag zei de minister-president van Curaçao dat hij zo het onrecht dat kinderen van het eiland wordt aangedaan, wil stopzetten. Asjes liet voor de persconferentie al het slot van een sportzaal in Suffisant weghalen. Tijdens de ontmoeting met de pers werd bekend dat Sedreko het sportcomplex opnieuw op slot had gedaan. Asjes reageerde hier gepikeerd op, en zei door te gaan met het doorknippen van sloten totdat er geen slot meer over is op Curaçao.

De regeringsleider is vast van plan om zijn wil door te drukken, omdat hij meent het mandaat te hebben van het parlement. Het parlement heeft de sportplannen – die al onder de regering-Hodge zijn opgesteld – goedgekeurd, zei Asjes. In die plannen was al aangekondigd dat er een nieuwe koers gevaren zou worden voor wat betreft sport. Sindsdien is er gewerkt aan een nieuwe organisatiestructuur, waardoor de samenwerking met onder andere Sedreko tot een eind zou komen. De overdracht van de sportcomplexen loopt nu uit op een soap. Sedreko op zijn beurt meent nog steeds sommige sportfaciliteiten in beheer te hebben en heeft die laten sluiten. Dit tot ongenoegen van Ivar Asjes. Tijdens de persconferentie verklaarde de minister-president bevoegd te zijn om de sloten te laten doorknippen, omdat de Stichting Exploitatie Sportterreinen (S.E.S.) hier toestemming voor heeft gegeven. Volgens Asjes heeft



Foto: Fawell Maduro

Ivar Asjes wil alle sportcomplexen die nu nog Sedreko meent te behoren ontdoen van sloten.

S.E.S.-bestuurder Ivan de Windt hem alle medewerking toegezegd. Asjes bleef het zevenkop-pige bestuur van Sedreko aanvallen. Voor hem was het duidelijk dat Oswin Cijntje als voorzitter van Sedreko leugens verspreidt. Dat Cijntje liegt, is volgens Asjes voor iedereen gisteren duidelijk geworden. Cijntje heeft de complexen laten sluiten omdat Sedreko de exploitatiekosten niet meer kan dragen nu ze geen subsidie meer ontvangen van de regering. Asjes zei te hopen dat de terreinen nu snel worden overgedragen aan de nieuwe stichting FDDK. Volgens de minister-president heeft die nieuwe stichting genoeg geld voor de exploitatie

van de sportterreinen en om de salarissen van de beheerders en de trainers te betalen. Asjes riep S.E.S. wel op om kleur te bekennen. Zij moeten nu volgens Asjes laten zien tot welk kamp ze behoren. Behalve het complex in Suffisant is er nog een sportcomplex in Barber waar Sedreko recht op meent te hebben. Daar wil Asjes ook het slot van laten verwijderen. De minister-president wil dat Sedreko een voorbeeld neemt aan de andere stichting in het dispuut, FFDK. FFDK exploiteert het sportcomplex SDK in Brievengat. Zij hebben al aangegeven mee te willen werken om het SDK-complex over te dragen. Asjes hoopt dat dat voor het eind van de maand rond is.

Regionale bisschoppenconferentie op Curaçao

WILLEMSTAD — Het Bisdom van Willemstad zal als gastheer optreden van de 18e bijeenkomst van personen, belast met jeugdpastoraal werk, van de Latijns-Amerikaanse Bisschoppelijke Raad (Celam). De conferentie vindt plaats van 15 tot en 21 maart in het WTC op Curaçao.

De bijeenkomst op Curaçao is er een uit een serie bijeenkomsten die de afdeling Gezin, Leven en Jeugd van de Celam op verschillende locaties in Latijns-Amerika organiseert. Celam zet zich al 40 jaar in voor dynamisch jeugdpastoraal werk in de regio. Het bisdom van Willemstad, als de Antilles Episcopal Con-

ference (AEC), neemt al sinds 1989 deel aan soortgelijke conferenties. Tot nu toe was het bisdom vier keer gastheer van een regionale conferentie over jeugdpastoraal werk. Het besluit om de conferentie op Curaçao te houden werd in 2012 in Paraguay genomen. Alle 22 landen die bij Celam zijn aangesloten, zullen naar

Curaçao afreizen. Op het eiland worden tussen de 100 en 120 bezoekers, waaronder bisschoppen, priesters en jongeren uit verschillende Celam-landen verwacht. Lokale deelnemers zullen deel uitmaken van de AEC-delegatie. Tijdens de conferentie zal onder meer worden stilgestaan bij tal van thema's die van belang zijn voor jongeren in de regio. De officiële opening staat gepland voor zondag 15 maart met een Heilige Mis om 17.30 uur in de Basiliek van Sta. Anna. Op de woensdag staat er een tocht gepland

door de wijken Koraal Specht, Steenrijk, Kustbatterij en Saliña, die met een kerkdienst in de Kathedraal van Pietermaai zal eindigen. De conferentie zal plaatsvinden in de vergaderzalen van de Caribbean International University (CIU) in het WTC. De organisatie is in handen van een groep onder leiding van priester Curtis Meris. Hij wordt bijgestaan door een team bestaande uit Magdalena Lopez-Then, Joanne Maria, Erickson Vikario, Shandall Daantje, Chris Laurens en Richard Colastica.



Jeugd en zelfvoorziening centraal bij verkiezingen Saba



Foto: SLP

Oppositiepartij SLP heeft 5 nieuwe kandidaten op haar lijst.

THE BOTTOM — 1056 stemberechtigde kiezers bepalen op 18 maart welke politieke partij Saba gaat leiden de komende vier jaar. De aankomende verkiezingen trekken veel aandacht omdat er veel nieuwe gezichten op de kandidatenlijsten te vinden zijn, zo meldt Caribisch Netwerk.

De nieuwe kandidaten zijn duidelijk over hun motivatie en missie. Hun pijlers zijn ontwikkeling, ondernemerschap, jeugd en educatie, belastingen en kosten van levensonderhoud, die moet leiden naar een zelfvoorzienend Saba.

Grondbelasting

Stanley Peterson (40), nummer twee op de Saba Labour Party (SLP), vindt dat Saba een eigen kadaster moet hebben. Op dit moment meet en registreert het kadaster uit St. Maarten het land op Saba. Dit brengt veel kosten met zich mee. “Het is belangrijk dat landeigenaren hun papierwerk in orde hebben”, beaamt Sundiata Lake (38) nummer acht op het Windward Island People’s Movement partij (WIPM). Zeventig procent van het grondgebied op Saba is niet geregistreerd. “Nederland kan grondbelasting nooit goed implementeren. Het is niet juist dat dertig procent van de populatie grondbelasting moet betalen, terwijl de ander zeventig procent niets betaalt”, zegt Peterson.

Lake vindt het nodig om een balans voor belastingen te creëren in het belang van Saba. “Communicatie met het eilandbestuur, de gemeenschap en Nederland moeten verbeteren voor een beter begrip van de situatie op het eiland”, zegt Lake.

Ontwikkeling

Peterson vindt dat Neder-

land de vrijstelling van de Algemene Besteding Belasting (ABB) niet moet stoppen. Eind 2015 stopt de vrijstelling van de ABB op Saba en St. Eustatius. “Nederland moet ons een kans geven om te ontwikkelen, zodat ze kunnen zien dat we onze eigen inkomsten kunnen genereren”, zegt Peterson.

Bovendien vindt Peterson dat er een eigen notaris op het eiland nodig is. Ook zegt hij dat het verbeteren van de infrastructuur, aantrekken van buitenlandse investeerders en het bouwen van grotere hotels nodig is om de economie stimuleren en werkgelegenheid te creëren. “Ik moedig ontwikkeling aan, maar het moet zorgvuldig beheerd worden en we moeten de juiste investeerders kiezen die het beste voor hebben met het eiland. Als je een groot hotel bouwt moet er ook gekeken worden naar het effect op de bestaande kleinere hotels. De marketing kan grotendeels naar het grote hotel gaan waardoor de kleinere hotels verwaarloosd worden”, zegt Lake.

Ondernemerschap

Volgens Vito Charles (35), de nummer zes kandidaat op de WIPM partij, vindt de jeugd het moeilijk om een eigen bedrijf te starten. “We moeten een instituut oprichten waar jongeren een kleine lening met een lage

rente kunnen afsluiten. Elke jonge entrepreneur moet geholpen worden om te navigeren door het complexe financiële systeem en de bureaucratie”, zegt Charles.

Bovendien wil Lake een carrière- en vaardigheden-centrum op te zetten. “Ik wil ondersteuning geven aan jonge professionals door hen te begeleiden door het wervingsproces”, zegt hij.

Monique Wilson (31), de nummer zes op de SLP lijst, vindt dit ook belangrijk. “Het eilandbestuur moet ervoor zorgen dat onze jeugd zich academisch, emotioneel, fysiek en psychologisch ondersteund voelt. Studenten moeten beter begeleid worden in wat ze moeten studeren om te kunnen bijdragen aan het eiland”, zegt Wilson.

Sociale huisvesting

Peterson vindt de kosten voor sociale huisvesting te hoog. “Dit kan een gevolg zijn van dure constructies. In plaats van sociale huisvesting stel ik voor dat het eilandbestuur hulp biedt aan jonge families om hun eigen huis te bouwen. Dit kan door een lening bij de bank te garanderen.” “Met het salaris op Saba is dat niet mogelijk. Door het reglement voor bankieren van het Europees Fonds voor monetaire samenwerking – waar Saba nu onder valt – kunnen jonge mensen zich niet kwalificeren voor een hypotheek, dat maar 25 procent van hun bruto salaris is. Op Saba is het gemiddelde salaris tussen de 1000 en 1500 dollar per maand, dan krijg je bijna niets.”

Nederlander in Puerto Rico verongelukt

SAN JUAN — Een 26-jarige Nederlander is donderdagavond (plaatselijke tijd) in Puerto Rico verongelukt. Hij werd in de plaats Guayama in het zuiden van het eiland aangereden door een auto. De bestuurder daar-

van is doorgereden, meldde het Spaanse persbureau EFE.

De 26-jarige man, die planologie heeft gestudeerd aan de Universiteit van Amsterdam en in de hoofdstad woonde, maakte met

twee anderen een zeiltocht om de wereld. Hij was begin december uit Kaapverdië vertrokken en verbleef sinds een week in Puerto Rico, dat formeel deel uitmaakt van de Verenigde Staten.

Solar-project van WEB binnenkort officieel van start

KRALENDIJK — Bij de centrale van het Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB) bij Barcadera, voorheen het antennepark van Radio Nederland Wereldomroep, gaat op 31 maart het proefproject Solar Pilot officieel van start.

Op locatie Barcadera heeft WEB een pilot zonnepanelsysteem gerealiseerd, bestaande uit 792 zonnepanelen. Met het systeem kan WEB vaststellen wat de gevolgen zijn voor het elektriciteitsnetwerk op het moment dat er elektriciteit wordt opgewekt met zonnepanelen. Een haalbaarheidsstudie en een

evaluatie van de Solar Pilot op Barcadera kunnen bij het behalen van gunstige resultaten leiden tot verdere uitbreiding en aanleg van een Solar Garden met potentiële partners. In het kader van de nieuwe Wet Elektriciteit en Drinkwater BES zou de aanleg van een mogelijke Solar Garden een oplossing zijn om de

energiemix elektriciteit betaalbaar te houden en zonne-energie toegankelijk te maken voor iedere bewoner. In een aankondiging van het project zegt het bedrijf de bewoners van het eiland van een betaalbare, betrouwbare en duurzame levering van drinkwater, elektriciteit en irrigatiewater te willen voorzien. Vandaar dat het belangrijk is om gezamenlijk zuinig te zijn op het eiland en zoveel mogelijk gebruik te maken van groene stroom, zoals wind- en zonne-energie.

Jaarverslag 2014 Eilandsraad gereed

KRALENDIJK — Door griffier Willem Cecilia is onlangs het ‘Jaarverslag 2014 Griffie Eilandsraad’ aangeboden aan de gezaghebber, tevens voorzitter van de Eilandsraad van het Openbaar Lichaam Bonaire, Edison Rijna. Het jaarverslag bevat informatie over de vergaderingen van de Vaste Commissie, het presidium, de Eilandsraadvergaderingen en over de griffie.

De griffie werd volgens het jaarverslag in november 2013 ingesteld door de Eilandsraad. In 2014 stemde de Eilandsraad in met de uitbreiding van de griffie met een secretariale medewerker. Inmiddels zijn er twee secretariale medewerkers in dienst. Met toestemming van het presidium heeft de griffier eind november 2014 een elektronische enquête opgesteld, die anoniem door de leden kon worden ingevuld. Het doel was om na te gaan hoe fracties denken over de werkzaamheden van de griffie. Dit zou moeten leiden tot verbetering en versterking van het functioneren van de griffier/griffie. Tevens dient de enquête om vast te stellen of de raad een griffie wenst die zich beperkt tot louter administratief-secretariale ondersteuning, dan wel een belangrijke inhoudelijke, stimulerende en vernieuwende rol toebedeeld krijgt. Het eindrapport zal door ‘Virtual Curaçao’, verbonden aan de ‘Intercontinental University of Curaçao’ (ICUC) en de Vrije Universiteit van Amsterdam opgesteld worden, die ook de wetenschappelijke analyse voor haar rekening zal nemen. De enquête is tot op heden nog geen succes gebleken. Van de negen leden van de Eilandsraad hebben op 1 januari 2015 slechts drie (3) de vragenlijst ingevuld.

Aantal vergaderingen

Verder is in het verslag ook informatie te vinden over de werkzaamheden en de vergaderingen die in 2014 zijn gehouden. De deelname van de Eilandsraadsleden aan de

Radiobaken Zanderij doet het weer

PARAMARIBO — Het radiobaken van de Johan Adolf Pengel-luchthaven in Suriname functioneert, na ongeveer een jaar buiten werking te zijn geweest, sinds kort weer. Het Instrument Landing System (ILS) is voor piloten een extra hulpmiddel bij het landen. Robby Venloo, hoofd van de Luchtvaartdienst, zegt tegen *de Ware Tijd* dat het systeem al enkele maanden gerepareerd was, maar niet kon worden gebruikt omdat het nog geïkt moest worden. Voor zover hij weet is het in het afgelopen jaar hooguit twee keer gebeurd dat een vliegtuig moest uitwijken naar een andere luchthaven. Een officiële rapportage heeft hij daar echter nooit over gehad. Gerard Brunings, president-commissaris van de Surinaamse Luchtvaart Maatschappij en regeringsadviseur voor de luchtvaartsector, is blij dat het systeem weer werkt. Hoewel de veiligheid geen moment in gevaar is geweest, is het beter als het functioneert. “Het enige nadeel van een niet werkend ILS is dat een vliegtuig bij heel slecht weer niet kan landen en moet uitwijken. Maatschappijen kunnen dus geen schadeclaims bij de luchthaven indienen. Maar voor de concurrentiepositie van de luchthaven is het natuurlijk beter.” Hij verwacht dat de JAP-luchthaven binnenkort de status van ‘last point of destination’ krijgt. Dat is noodzakelijk om optimaal gebruik te kunnen maken van de Open Sky-overeenkomst met de Verenigde Staten. Alle knelpunten, onder andere rond de beveiliging, zijn opgelost. Al met al is hij tevreden, hoewel de ambities nog steeds groot zijn. Zijn doel is om in 2020 één miljoen passagiers per jaar te hebben op Zanderij. Nu zijn het er 250.000.



De griffier van de Eilandsraad, Willem Cecilia, overhandigt het jaarverslag aan gezaghebber Edison Rijna (l).

vergaderingen wordt in percentages uitgedrukt. In totaal heeft de Eilandsraad 39 keer vergaderd; 18 keer is de raad bijeengeweeft in een meningvormende raad (MVR), 19 keer in een besluitvormende raad (BVR) en 2 keer in een plechtige openbare vergadering. Het presidium heeft 15 keer vergaderd. De Eilandsraad kent vijf vaste commissies. Dat zijn de Vaste Commissie Interlandelijke en Koninkrijksrelaties (Interko), de Vaste Commissie Bedrijfsvoering en Ondersteuning (B&O), de Vaste Commissie Samenleving en Zorg (S&Z), de Vaste Commissie Ruimte en Ontwikkeling

(R&O) en de Vaste Commissie Toezicht en Handhaving (T&H).

Post

Vanaf januari t/m oktober 2014 zijn er in totaal 860 documenten met ER-nummers handmatig en in Access geregistreerd. Per juni 2014 werd ondersteuning verleend door de medewerker applicatie-gegevensbeheerder bij de afdeling Post en Archief voor het registreren van documenten in het postregistratiesysteem. In verband met technische problemen konden er bij de afdeling Griffie zelf pas met ingang van 1 oktober 2014 documenten ge-

registreerd worden. In totaal zijn er 454 documenten geregistreerd in de programma’s eDocs/POVO. Er is nog een achterstand van stukken die in eDocs/POVO geregistreerd worden van de jaren 2012 en 2013.

Rekenkamer BES vleugellam

Ondertussen is de gezamenlijke Rekenkamer voor de BES-eilanden een feit. De Rekenkamer bestaat uit drie leden. Elke Eilandsraad benoemt een lid voor de periode van zes jaar. De Gezamenlijke Rekenkamer is onafhankelijk, heeft zijn eigen begroting en beslist zelf wat het onderzoeksobject is en controleert of het Bestuurscollege de financiële middelen conform wet en regels gebruikt. De Gezamenlijke Rekenkamer heeft zijn eigen verordening en formuleert elk jaar opnieuw het onderzoeksplan. Met zijn onderzoeken en adviezen draagt de Gezamenlijke Rekenkamer bij aan een betere bestuurskwaliteit. Hoewel de Gezamenlijke Rekenkamer BES een feit is, is die momenteel vleugellam omdat het Bestuurscollege van Saba nog steeds geen lid heeft voorgedragen. Hierdoor heeft de Rekenkamer in 2014 nog geen enkele keer kunnen vergaderen. In 2014 heeft dus geen onderzoek kunnen plaatsvinden naar de doelmatigheid, doeltreffendheid en rechtmatigheid van het door het openbaar lichaam gevoerde bestuur.



REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de openbare scholen roept sollicitanten op voor de vacature van:

- **Adjunct-directeur Scol Practico pa Ofishi (SPO) te Savaneta**
- **Adjunct-directeur Scol Practico pa Ofishi (SPO) te Santa Cruz**

SPO, voorheen ondergebracht bij SEPB, biedt voortgezet speciaal onderwijs op Aruba en is verdeeld over 2 locaties: Savaneta en Santa Cruz. De directeur wordt ondersteund door de adjunct-directeur (locatiemanagers), waarbij de verdeling van de managementtaken op organisatorisch of onderwijskundig gebied in onderlinge afstemming worden bepaald en vastgelegd.

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- in het bezit is van minimaal een 2^o graads bevoegdheid/bachelor of education tot het geven van onderwijs aan de verbonden vacature;
- tenminste 5 jaar gewerkt heeft in het onderwijs;
- kennis en ervaring heeft met het speciaal onderwijs;
- management ervaring heeft of over kennis/vaardigheden beschikt in het managen van een (school)organisatie;
- de strategie van het schoolbestuur vertaalt naar het (onderwijskundig) beleid;
- het beleid voorbereidt, ontwikkelt, implementeert en evalueert mede op basis van door analyse verkregen inzicht in de onderwijsvraag van de school;
- ruime kennis heeft van en inzicht in de actuele Arubaanse onderwijskundige ontwikkelingen;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- een flexibele en open instelling heeft ten aanzien van leerlingen, ouders en andere externe contacten;
- effectief weet om te gaan met probleem- en conflictsituaties;
- de Nederlandse nationaliteit heeft;
- de Papiamentse en de Nederlandse taal goed beheerst.

De bezoldiging:
Conform de Bezoldigingsregeling Onderwijspersoneel. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en gewaarmerkte diploma's, kunnen binnen twee weken ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. de heer W.A. Kock, Hoofd Dienst Publieke Scholen, Cumana 69, Fax: 583-1522.

Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatie/ CV te sturen naar info.dps@aruba.gov.aw



REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de openbare scholen roept sollicitanten op voor de vacature van:

- **Directeur Juliana MAVO dependance te Hato**
- **Adjunct-Directeur Juliana MAVO dependance te Hato**

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- in het bezit is van minimaal een 2^o graads bevoegdheid/bachelor of education tot het geven van onderwijs aan de verbonden vacature;
- tenminste 5 jaar gewerkt heeft in het onderwijs;
- management ervaring heeft of over kennis/vaardigheden beschikt in het managen van een (school)organisatie;
- de strategie van het schoolbestuur vertaalt naar het (onderwijskundig) beleid;
- het beleid voorbereidt, ontwikkelt, implementeert en evalueert mede op basis van door analyse verkregen inzicht in de onderwijsvraag van de school;
- ruime kennis heeft van en inzicht in de actuele Arubaanse onderwijskundige ontwikkelingen;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- een flexibele en open instelling heeft ten aanzien van leerlingen, ouders en andere externe contacten;
- effectief weet om te gaan met probleem- en conflictsituaties;
- de Nederlandse nationaliteit heeft;
- de Papiamentse en Nederlandse taal goed beheerst.

De bezoldiging:
Conform de Bezoldigingsregeling Onderwijspersoneel. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en gewaarmerkte diploma's, kunnen binnen twee weken ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. de heer W.A. Kock, Hoofd Dienst Publieke Scholen, Cumana 69, Fax: 583-1522.

Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatie/ CV te sturen naar info.dps@aruba.gov.aw

Schippers: Affaire met bonnetje geen toeval

DEN HAAG — Dat het bonnetje rond de omstrede Teeven-deal in verkiezingstijd is opgedoken, is volgens VVD-minister Edith Schippers geen toeval. Dat zei ze vandaag in een interview met *De Telegraaf*.

Door de zaak zijn deze week twee VVD-bewindspersonen van Veiligheid en Justitie (Ivo Opstelten en Fred Teeven) afgetreden. Schippers, die deel uitmaakt van het VVD-campagneteam, zegt niet te weten wie er achter zit, maar ze vermoedt niet dat het een politieke partij is.

“Als een bonnetje van vijftien jaar geleden een week voor de verkiezingen opdoemt, dan is mijn conclusie dat het niet voor niets nú gebeurt. De een zegt: het is de onderwereld. De ander zegt: het zijn krachten bij justitie. Een derde zegt: het zijn krachten uit de advocatuur. Ik kan dat niet beoordelen. Maar er zit ergens een kracht achter”, zegt Schippers. Teeven sloot vijftien jaar geleden als officier van justitie een omstrede miljeondeal met een drugshan-

delaar. Die kwestie speelde recent opnieuw op. Deze week bleek dat Opstelten de Tweede Kamer verkeerd had geïnformeerd over de zaak.

De VVD kreeg de afgelopen weken te maken met meer kwesties. Zo stapte VVD-Tweede Kamerlid Mark Verheijen op na gedoe over zijn declaratiegedrag. Ook raakte er een VVD-fractielid uit Stichtse Vecht in opspraak door lekken over een burge-meestersbenoeming en een verdenking van hennepcult en witwassen.

“Het zijn rotincidenten”, zegt Schippers in *De Telegraaf*. “Er komen te veel dingen naar boven. Omdat het serieuze zaken zijn, verbinden we er wel gevolgen aan. Er zijn niet voor niets twee bewindspersonen afgetreden. Dus ik vind eigenlijk dat de partij heel goed functioneert, dat we rustig blij-

ven en gefocust op waar het om gaat, namelijk dat we koers moeten houden met het land.”

Beschuldigingen

D66-Kamerlid Gerard Schouw wil dat Schippers dinsdag in het vragen-uurtje tekst en uitleg geeft over haar uitlatingen. “De minister uit zware beschuldigingen richting de ambtenaren van het ministerie van Justitie inzake de affaire Cees H. Zij suggereert dat het ambtenaren zijn geweest die gelekt hebben. Dat is nogal wat en ik wil weten waar zij dit op baseert.”

PvdA-leider Diederik Samsom snapt best dat VVD-minister Edith Schippers (Volksgezondheid) ‘even van slag’ is. Maar hij adviseert haar en andere VVD’ers vooral vooruit te kijken, in plaats van te zeggen dat het geen toeval is dat de oude kwestie van de Teevendeal, die deze week tot het vertrek van Ivo Opstelten en Fred Teeven leidde, in ver-

kiezingstijd is opgedoken.

“In de woorden van de eigen VVD-slogan: koers houden”, zei Samsom vandaag in het radioprogramma *Spijkers Met Koppen*. “Niet met onszelf bezig zijn, maar met waar het om gaat.” Samsom vindt het vertrek van de twee bewindsliden heel vervelend, vooral voor coalitiepartner VVD en de andere collega’s in het kabinet. Maar politiek is een hard vak, het kan zomaar afgelopen zijn, constateerde Samsom.

PvdA-staatssecretaris Sharon Dijkzma (Economische Zaken) ging in een ander radioprogramma, *Kamerbreed*, een stap verder. “Op het moment dat je suggesties uit dat er een schuldvraag onder zou liggen, dan moet je dat ook kunnen bewijzen en dat bewijs is er niet”, zei ze. Dijkzma laat de opmerkingen verder aan de minister, maar denkt wel dat het goed is dat er opheldering komt over zaken waarover nog onduidelijkheid is.

Doden door cycloon Pam op Vanuatu

PORT VILA — De cycloon Pam, die gisteren aan land is gekomen bij de eilandengroep Vanuatu, heeft aan zeker acht mensen het leven gekost. De autoriteiten hebben dat laten weten, meldde directeur Tom Skirrow van de lokale afdeling van hulporganisatie Save the Children telefonisch vanuit de hoofdstad Port Vila.

Cycloon Pam is de krachtigste sinds tyfoon Haiyan, die op de Filipijnen zeker 5235 levens eiste. Pam heeft windsnelheden van 270 kilometer per uur en veroorzaakt zware regenval, overstromingen en aardverschuivingen. Volgens Skirrow zijn er zeker twintig gewonden. De Verenigde Naties vrezen dat mogelijk tientallen mensen zijn omgekomen. Eerder was op basis van de onbevestigde berichten gezegd dat 44 doden waren gevallen in het noordoosten van de eilandengroep. Volgens hulporganisaties kan het dagen en mogelijk weken duren voor de ware omvang van de ramp duidelijk is. De cycloon ‘voelde aan alsof het einde der tijden nabij was. Het lijkt alsof een bom is afgegaan. Er is geen stroom. Er is geen water”, zei woordvoester Alice Clements van het VN-kinderfonds Unicef vanuit Vanuatu, waartoe 83 eilanden met in totaal 260.000 inwoners behoren. “We vrezen het ergste”, zei Sune Gudnitz, hoofd van het VN-coördinatieteam voor



Foto: AFP/Unicef Pacific

Volgens hulporganisaties kan het dagen en mogelijk weken duren voor de ware omvang van de ramp duidelijk is.

humanitaire zaken op Fiji. “Onze voornaamste zorg is een hoog aantal doden, maar we zijn ook bang voor enorme verwoesting.” Ook Unicef repete vandaag over de schade. De organisatie schat dat de helft van alle inwoners getroffen is. Ook de gebouwen waarin geschild wordt zijn beschadigd door de wind. Veel plantages zijn verwoest, waardoor de voedselvoorziening gevaar loopt. De VN zijn van plan om morgen, als de storm over Vanuatu is getrokken, hulp te sturen maar de eilanden-

groep in Oceanië. Volgens Unicef is op korte termijn ongeveer 2 miljoen dollar nodig om direct te kunnen helpen. Er is volgens de organisatie behoefte aan water, zeep,

sanitaire voorzieningen en medische spullen. Ook landen als Tuvalu, Kiribati en de Salomonseilanden lopen gevaar. Later trekt de storm richting Nieuw-Zeeland.

Veel kiezers moe van ‘Bibi’

JERUZALEM — Israël gaat dinsdag vervroegd naar de stembus. De 5,8 miljoen kiezers kunnen een selectie maken uit maar liefst 26 partijen, waarvan er minder dan de helft kans maken op zetels in het parlement, de 120 leden tellende Knesset.

De verkiezingen zijn een gevolg van de val in december van het coalitiekabinet van premier Benjamin Netanyahu, bijgenaamd ‘Bibi’. Netanyahu van de rechtse partij Likud leidde regering van 1996 tot 1999 en sinds 2009. Volgens peilingen zijn velen de op nationale veiligheid hamerende Bibi een beetje beu.

Ze lijken door de economische problemen, zoals de torenhoge kosten van het levensonderhoud, minder enthousiast voor rechtse partijen. De grootste partij zou nu de centrumlinkse Zionistische Unie kunnen worden met circa een kwart van de stemmen. Maar alleen regeren lukt niet. Een overzicht van de belangrijkste partijen:

Likud (Eenheid): Netanyahu’s rechtse en seculiere partij heeft sinds de oprichting in 1973 de politiek gedomineerd. Maar toen voorman Ariel Sharon (1928-2014) in 2005 voor zichzelf begon, braken moeilijker tijden aan. Begin 2013 ging Likud samen met de ultra-rechtse maar niet religieuze Yisrael Beitenu (Israël Ons Huis) de verkiezingen

in om de grootste te worden. Dat lukte met (samen) 23,3 procent van de stemmen. Nu geven peilingen Likud circa 20 procent. Zionistische Unie: Centrumlinkse combinatie van de Arbeidspartij van Yitzhak Herzog en van ex-Likudvrouw en ex-minister Tzipi Livni. Ze hebben afgesproken elkaar als premier af te wisselen. De unie hamert op bestrijding van sociale ongerechtigheid en de hoge prijzen. De partij staat open voor toenadering tot de Palestijnen en wil de kolonisatie stilleggen. Yesh Atid (Er is toekomst): De tv-persoonlijkheid Yair Lapid verraste vriend en vijand toen hij met zijn ‘Toekomst’ in 2013 uit het niets tweede werd met ruim 14 procent van de stemmen.

Hij heeft het voornamelijk over sociale kwesties en leidt naar eigen zeggen een strikt seculiere middenpartij. Hij wil geen regering Netanyahu meer steunen. Habayit Hayehudi (Het Joodse Huis): De uiterst rechtse joods-religieuze beweging van Naftali Bennett. Hij werd verrassend vierde in 2013 met ruim 9 procent van de stemmen. Dat was iets meer dan de ultraorthodoxe joodse partij Shas van Aryeh Deri.

Kulanu (Wij allemaal): Een pas opgerichte partij die veel teleurgestelde Likud-stemmers trekt. De centrumrechtse partij wordt geleid door Moshe Kahlon en heeft het vrijwel uitsluitend over de economie.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 16 april 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel 4 van het “Chuchubi Residences” verkavelingsplan, groot ongeveer zeshonderd negen en tachtig vierkante meter (± 689 m2) of zoveel groter of kleiner, na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 65-2006 van 1 november 2006, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 1949; met de zich daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Saliña Cerca 47-C”**;
Inzetprijs: Afl. 450.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel 1 van het “Chuchubi Residences” verkavelinsplan, groot ongeveer tweehonderd vier en veertig vierkante meter (± 244 m2) of zoveel groter of kleiner, na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 62-2006 van 1 november 2006, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 770; met de zich daarop gebouwde;
Inzetprijs: Afl. 95.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, groot 755 m2, gelegen te Simeon Antonio in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie S nummer 65**, plaatselijk bekend als **“Totolicastraat 5”**;
Inzetprijs: Afl. 215.000,==.

- Het recht van erfpacht tot vijf en twintig februari tweeduizend twee en vijftig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd drie en zestig vierkante meter (663 m2), gelegen te Sabana Blanco in het Eerste district van Aruba, (kadastrale indeling: 1-P-6), zoals nader omschreven in meetbrief nummer 139 van zes november negentienhonderd een en negentig, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als **“Sabana Blanco 106-B”**;
Inzetprijs: p.m.

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 147 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal blijken of zal worden afgebakend, gelegen te Tanki Lender/Seroe Patrishi in Aruba, nader omschreven in een particulier meetdocument SUA1045/2006 de dato 3 oktober 2006, welk perceel afkomstig is van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 2976, oorspronkelijk groot 21.515 m2, welk laatstgemeld perceel op haar beurt afkomstig is van het groter perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 2976, oorspronkelijk groot 26.316 m2, met het daarop gebouwde tweeverdiepingen woonhuis, plaatselijk bekend als **“Seroe Patrishi 171”**;
Inzetprijs: Afl. 112.000,==

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 282 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal blijken of zal worden afgebakend, gelegen te Sabana Liber in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 93, aangeduid met kavel B-35-2 in een daarvan opgemaakte meetdocument, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Sabana Liber 430”**;
Inzetprijs: Afl. 146.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 1 april 2015 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Herman van Veen (70) halve eeuw artiest

AMSTERDAM — Herman van Veen viert vandaag zijn zeventigste verjaardag én zijn gouden artiestenjubileum. Het is precies vijftig jaar geleden dat de podiumkunstenaar met zijn soloprogramma *Harlekijn* zijn entree maakte in de theater- en muziekwereld.



Foto: wikipedia

De cabaretier en zanger viert zijn feestje vanavond na afloop van zijn voorstelling ‘Kersvers’ in het Rotterdamse Luxor Theater. Dichteres en toneelschrijfster Judith Herzberg neemt dan het eerste exemplaar in ontvangst van het boek ‘Herinnerde dagen’, een biografie van Herman van Veen waarin hij terugkijkt ‘op zijn leven, zijn succes en zijn falen’. Op woensdag gaat de theatermaker naar de Arenberg-schouwburg in Antwerpen voor de verjaardagsvoorstelling ‘Herman van Veen 70’. Dan wordt een boek gepre-

senteerd van de Vlaamse fotograaf Herman Selleslags, die de carrière van de artiest in foto’s vastlegde. Ook dramaturg Emile Schra schreef een boek over Herman van Veen. Hij bracht zijn werk volledig in kaart, ‘met alle hoogte- en dieptepunten’. Van Herman van Veen verschenen tot op heden 178 cd’s, 25 dvd’s en 70 boeken. Bekende liedjes van hem zijn ‘Opzij’, ‘Anne’ en ‘Hilversum III’.

Euro

Lichte winsten

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten zijn gisteren met overwegend bescheiden winsten het weekeinde ingegaan. Na de sterke opmars van de afgelopen weken namen beleggers een adempauze, ook al wgens een gebrek aan nieuws dat de handel richting kon geven.

In Amsterdam sloot de toonaangevende AEX-index 0,2 procent hoger op 492,48 punten. De MidKap steeg 0,5 procent tot 751,49 punten. De hoofdgraadmeters in Frankfurt en Parijs gingen 0,9 en 0,5 procent omhoog. De FTSE in Londen viel uit de toon met een verlies van 0,3 procent. Dat kwam mede door koersdalingen van aan olie en grondstoffen gerelateerde fondsen, die relatief zwaar vertegenwoordigd zijn in de Londense hoofdindex. Ook in de AEX stond de olie-sector onder druk, waarbij Fugro de sterkste daler was. De bodemonderzoeker, die veel werkzaamheden verricht voor de olie- en gasindustrie, daalde 4,8 procent. SBM Offshore, dat opslagen en productieschepen levert aan oliemaatschappijen, werd 3,2 procent minder waard. Oilconcern Shell leverde 2,2 procent in. In Londen ging 1,8 procent van de koers van BP af en in Parijs verloor Total 2,5 procent. De sterkste stijger bij de Amsterdamse hoofdfondsen was Klépierre. Het Franse vastgoedfonds, dat sinds de overname van Corio ook een notering heeft op het Damrak, steeg 2 procent. De euro was 1,0510 dollar waard, tegen 1,0602 dollar bij sluiting van de Europese beurzen op donderdag. De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 3,9 procent tot 45,23 dollar. Brentolie werd 2,5 procent goedkoper en bracht per vat van 159 liter 55,65 dollar op.

Wall Street

Verlies

NEW YORK — De beurzen in New York konden gisteren het herstel van de voorgaande dag geen vervolg geven en verloren verder terrein. Beleggers maken zich zorgen om de steeds verder aansterkende dollar, die de winstperspectieven van grote Amerikaanse ondernemingen onder druk zet. Ook dalende olieprijsen speelden de aandelenhandel parten.

De Dow-Jonesindex, met daarin de dertig belangrijkste Amerikaanse beursfondsen, eindigde 0,8 procent lager op 17.749,31 punten. De bredere S&P 500 daalde 0,6 procent naar 2053,40 punten, terwijl de technologiegraadmeter Nasdaq 0,4 procent terugviel tot 4871,76 punten.

Voorbeurs bleek dat de prijzen die Amerikaanse fabrikanten voor hun producten rekenen, vorige maand onverwacht zijn gedaald. Ook een afname van het consumentenvertrouwen zoals dat maandelijks wordt gemeten door de universiteit van Michigan, kwam voor economen als een verrassing. De koersen gingen over een breed front omlaag. De sterkste daler in de Dow was technologieconcern IBM met een verlies van 2,3 procent. De industriegiganten United Technologies en General Electric leverden respectievelijk 2,1 en 1,4 procent in.

Softwareconcern Microsoft was de sterkste stijger met een plus van 0,9 procent. Chipmaker Intel herstelde met een winst van 0,4 procent iets van de uitglijder van donderdag, toen het na een winstwaarschuwing bijna 5 procent verloor.

Een witte raaf op Wall Street was Herbalife, dat ruim 8 procent meer waard werd. Volgens ingewijden is de FBI een onderzoek begonnen naar investeerder Bill Ackman en medewerkers van zijn beleggingsbedrijf Pershing Square, die de koers van de verkoper van dieetproducten zouden hebben gemanipuleerd.

Rapport: Klant groene stroom misleid

AMSTERDAM — Online vergelijkingswebsites voor energie zijn misleidend voor consumenten die duurzaam willen kiezen. Er wordt gesuggereerd dat een klant een echt groene keuze kan maken bij het wisselen van energieleveranciers, maar bij geen van de vergelijkingssites is dat het geval. Dat concludeert WISE, een organisatie die zich inzet voor schone energie, in een vandaag gepubliceerd rapport.

Jaarlijks wisselen 1,5 miljoen mensen van energie-aanbieder. Energiebedrijven betalen de vergelijkingssites voor iedere consument die overstapt. De vergoeding varieert van 15 tot 70 euro per overstapper, afhankelijk van het gekozen energiepakket. De 46 onderzochte sites opereren weliswaar onafhankelijk van energiebedrijven, aldus WISE, maar ze geven

geen volledig advies aan consumenten die bewust kiezen voor een groene leverancier. “Dit komt enerzijds door al dan niet bewuste misleiding en anderzijds door een principiële verkeerde insteek”, zegt campagneleider Markus Schmid bij WISE. “Er wordt vaak geen rekening gehouden met het feit dat een energieproduct uit stroom én gas bestaat. Een product

waar groene ‘sjoemelstroom’ en grijs gas in zit wordt in de meeste gevallen direct als groen bestempeld.” Fundamenteel fout in de systematiek is wat WISE betreft de keuze om alleen op productniveau te vergelijken. Schmid: “Vanuit milieuperspectief heeft het weinig zin als huishoudens groene stroom kopen bij een bedrijf dat tegelijk vooral investeert in kolencentrales. Kies groene stroom van een groen bedrijf, dan help je de transitie echt.” Echt duurzame bedrijven als Pure Energie, Huismerk Energie, Qurrent en Greenchoice doen ook mee in de vergelijkers. Deze bedrijven

ontwikkelen vernieuwende concepten om bijvoorbeeld zelf stroom op te wekken en energie te besparen. Maar voor de vergelijkers telt alleen de prijs, voor het versnellen van de transitie naar een duurzame energievoorziening is er geen ruimte, concludeert WISE. “De vergelijkers spelen een steeds grotere rol. Ze moeten nu ook hun maatschappelijke verantwoordelijkheid pakken en klanten beter gaan informeren over werkelijk duurzame energiebedrijven”, zegt Peer de Rijk, directeur van WISE. “Energie is in alle opzichten van levensbelang. De prijs mag niet het enige argument zijn.”

Moscovici: ‘Grexit’ begin van einde voor euro



De Griekse minister van Financiën Yanis Varoufakis (R) in gesprek met eurocommissaris Pierre Moscovici tijdens een vergadering van Financiën-ministers in Brussel, vorige week.

BERLIJN — Als Griekenland de euro vaarwel zegt, kan dat ‘het begin van het einde’ betekenen voor de Europese muntunie. Daarvoor waarschuwt de Franse eurocommissaris Pierre Moscovici (Economische en Monetaire Zaken) in een interview met het Duitse blad *Der Spiegel*, dat vandaag verschijnt.

“Wij zijn het er in Europa allemaal over eens dat een

‘Grexit’ een ramp zou zijn, voor de Griekse economie

maar ook voor de eurozone als geheel”, zegt Moscovici. “Als één land uit de unie stapt, zullen de markten zich onmiddellijk afvragen welk land het volgende is, en dat kan het begin van het einde zijn.” De Duitse minister van Fi-

nanciën Wolfgang Schäuble zei donderdag niet uit te sluiten dat Griekenland met de euro moet stoppen. Uit een peiling van de Duitse omroep *ZDF* blijkt dat een meerderheid van de Duitsers (52 procent) dat wel best zou vinden.

S&P blijft somber over Griekenland

LONDEN — Standard & Poor’s S&P blijft somber gestemd over de kredietwaardigheid van Griekenland. Volgens de kredietbeoordelaar blijft onzeker of het land erin slaagt tot overeenstemming te komen met zijn schuldeisers over aanvullende financiering, en of het aan al zijn betalingsverplichtingen kan blijven voldoen.

Voor de kredietwaardigheid van Griekenland op de lange termijn handhaaft S&P vooralsnog het begin februari vastgestelde rapportcijfer B-, wat inhoudt dat investeren in Griekse staatsleningen een hoog risico met zich meebrengt. Een verdere verlaging van de kredietstatus blijft vol-

gens S&P waarschijnlijk, gezien de aanhoudende po-

litieke onzekerheid. Door de lage beoordeling door ratingbureaus als S&P kan Griekenland al een paar jaar niet meer zelf terecht op de kapitaalmarkt. Het land is afhankelijk van noodleningen van de overige eurolanden en het Internationaal Mo-

netair Fonds (IMF). De verhoudingen met die schuldeisers zijn evenwel op scherp komen te staan na de verkiezingen in januari. De nieuwe regering probeert onder de voorwaarden uit te komen die aan de noodhulp zijn gesteld.

[Advertorial]

Find your Inner Princess with the new PANDORA Spring Disney Jewelry Collection



On Thursday, March 12th, PANDORA Aruba unveiled the latest charms to join the PANDORA and Disney collection, available exclusively at the boutique in Paseo Herencia Mall. This new collection focuses entirely on Disney Princesses.

There are 50 new charms in this collection and while the primary additions are the Disney Princesses, there are also some new Mickey and Minnie charms as well! The princesses featured in this collection are Cinderella, Ariel, Belle, Elsa, Anna, Snow White and Tinkerbell. The collection includes tiaras, a signature color bead and an iconic symbol from each of the movies. For example, Snow White’s apple or the “Let it Go” charm for our favorite *Frozen* princesses, Elsa and Anna.

For Princess Cinderella, a larger collection was made which is perfect since the new Cinderella film released on Aruba on March 13, 2015. The pumpkin carriage charm is predicted to be a hot item once it is released.

Stop by the Pandora Store in Paseo Herencia Mall and create your own fairytale this spring with your favorite Disney characters and PANDORA.

For more information, visit: <https://www.facebook.com/PandoraAruba> and <http://instagram.com/pandorapaseo>

‘Probleemkredieten kosten banken 20 miljard’

AMSTERDAM — ABN Amro, ING en Rabobank hebben een verlies geleden van 20 miljard euro op probleemkredieten sinds het uitbreken van de financiële crisis zeven jaar geleden. Dat blijkt vandaag uit een eigen onderzoek van *NRC Handelsblad*.

Dergelijke verliezen worden door iedereen in de samenleving gevoeld. Banken hebben een deel van de stroppen terugverdiend door onder meer spaarrentes te verlagen en de rentes op kredieten te verhogen. Ook hebben ze het salaris van personeel gekort. Rabobank verlaagt als eerste Nederlandse grootbank zijn spaarrente komende week tot onder de 1 procent. Vergelijkingsssite Spaarrente.nl verwacht dat ook de andere grootbanken, ABN Amro en

ING, hun spaarrentes de komende weken onder de 1 procent brengen. Bij banken is de angst voor nieuwe stroppen een van de redenen waarom de kredietverlening mondjesmaat blijft, terwijl die juist cruciaal is voor het functioneren van de economie. Economen wijzen op de gebrekkige kredietverlening als medeoorzaak van het zwakke herstel. De drie banken zijn samen goed voor 75 procent van de kredietverlening. De banken vrezen dat de verliezen de komende jaren nog verder zullen oplopen. ABN Amro, ING en Rabobank hebben daarvoor in hun stroppenspotten nog eens 20 miljard euro gereserveerd. Dat bedrag zal waarschijnlijk niet volledig verdampen, banken treffen doorgaans meer voorzieningen dan ze aan verliezen verwachten.

Varoufakis gelooft in deal over schulden

ATHENE — De Griekse minister van Financiën, Gianis Varoufakis, is ondanks de scherpe toon tussen Athene en Berlijn optimistisch dat het in de schuldenstrijd met zijn internationale geldgevers uiterlijk 20 april tot een overeenkomst komt. De Griekse regering is bereid daarvoor enkele verkiezingsbeloften voorlopig op te schorten, zei Varoufakis volgens Griekse media vandaag in het Italiaanse Como.

Op details ging hij niet in. Athene moet voor 20 maart een tweede termijn van 842 miljoen euro aan het Internationaal Monetair Fonds (IMF) terugbetalen en heeft dan aan zijn terugbetalings-

verplichting van 1,5 miljard euro aan het IMF voor de maand maart voldaan. De recente uitlating van de Duitse minister van Financiën, Wolfgang Schäuble, over een mogelijke ongewilde Griekse uittreding uit de eurozone, wilde Varoufakis niet van commentaar voorzien. “Ik wil Schäuble niet vanuit zo’n mooi oord antwoorden”, zei hij in de Italiaanse toeristenstad. Schäuble had donderdag tegenover de Oostenrijkse televisie verklaard dat ‘op het ogenblik de verantwoordelijkheid voor wat er gebeurt alleen in Griekenland ligt’. “En omdat we niet zo precies weten wat de verantwoordelijken in Griekenland doen, kunnen we het (een Griekse uittreding) niet uitsluiten.”

‘Boycot kost Boskalis project van 50 miljoen’

AMSTERDAM — De Nederlandse baggeraar Boskalis is door Europese sancties een project in Rusland misgelopen dat circa 50 miljoen euro aan omzet had kunnen opleveren. Dat zei topman Peter Berdowski gisteren in een interview met *BNR Nieuwsradio*.

Het gaat om een havenproject in Sint-Petersburg waarvoor Boskalis de afgelopen jaren al

veel voorbereidend werk had verricht. Omdat de financieringsmogelijkheden in Rusland door de Europese boycot beperkter zijn geworden, werd de volgende fase van het project evenwel gegund aan een Chinese aannemer, aldus Berdowski. “Je moet je voorstellen dat wij toch rekening hielden met een project met een omzet van zo’n 50 miljoen euro”, zei Berdowski. “En dat was zeker in deze markt een hele welkome opdracht.”

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	13-Mar		PREV.	13-Mar		
DOW JONES	17895.22	17749.31	AEX	491.64	492.48		
S&P 500 INDEX	2065.95	2053.40	ARCELOMITTAL	9.77	9.56		
NASDAQ	4893.29	4871.76	AEGON NV	7.52	7.56		
AMAZON.COM INC	374.24	370.58	AHOLD NV	18.17	18.14		
APPLE INC	124.45	123.59	AKZO NOBEL	69.77	69.57		
BAIDU INC-SP ADR	203.39	204.45	ASML HOLDING NV	98.75	100.55		
BERKSHIRE HATH-B	145.67	143.97	CORIO NV	49.34	50.30		
CITIGROUP INC	54.08	53.54	DSM (KONIN)	51.39	51.04		
COCA-COLA CO	40.57	39.91	HAL TRUST	137.50	136.70		
WALT DISNEY CO	107.17	106.44	HEINCKEN NV	73.57	73.66		
3D SYSTEMS CORP	27.84	27.23	ING GROEP NV	13.48	13.53		
EBAY INC	59.41	59.07	KPN (KONIN) NV	3.08	3.07		
FACEBOOK INC-A	78.93	78.05	KONINKLIJKE PHIL	26.62	26.71		
GENERAL ELECTRIC	25.40	25.04	REED ELSEVIER	23.01	23.01		
GOOGLE INC-A	561.17	563.00	ROYAL DUTCH SH-A	27.68	27.06		
HEWLETT-PACKARD	32.72	32.43	TOMTOM	7.71	7.53		
HOME DEPOT INC	116.10	114.82	TOTAL SA	45.44	44.65		
INTEL CORP	30.80	30.93	UNILEVER NV-CVA	39.61	40.00		
JOHNSON&JOHNSON	99.83	99.21	W.P. STEWART HOL	323.08	327.24		
LINKEDIN CORP-A	266.42	259.12	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	12-Mar		
MICROSOFT CORP	41.02	41.38	MONEY MARKET	13.0648	13.0648		
PROCTER & GAMBLE	82.09	81.83	US DOLLAR BOND	2.6648	2.6653		
ROYAL DUTCH-ADR	58.66	57.26	GLOBAL GROWTH	2.4027	2.4186		
STARBUCKS CORP	93.38	93.29	US GROWTH	11.9388	12.1160		
TWITTER INC	47.07	46.66	CANADIAN GROWTH	2.9020	2.9298		
WAL-MART STORES	81.90	81.90	FUNDS	PREV.	12-Mar		
WHOLE FOODS MKT	54.61	54.21	BGF CONT EUR FLEX	21.98	22.28		
ETFs	PREV.	13-Mar	BGF EMKT BOND	15.52	15.51		
ALERIAN MLP - AMLP	16.27	16.23	BGF FIX INC GBL OP	13.35	13.36		
ISH GBL HY BD - GHYG	50.00	49.92	BGF GBL ALLOCATION	50.37	50.76		
ISH IBOXX HY BD - HYG	90.51	90.20	BGF USD CORE BOND	17.08	17.10		
ISH SELECT DIV - DIVY	77.51	76.89	TEMPLETON GBL BND	24.11	24.10		
ISH MSCI EMKT - EEM	38.77	38.30	TEMPLETON ASIAN SM	41.01	41.26		
ISH MSCI PAC - EPP	45.15	44.44	CURRENCIES	PREV.	13-Mar		
ISH RUSSELL - IIV	123.90	123.27	YEN/USD	121.370	121.270		
ISH S&P 500 - SPY	114.29	113.62	EUR/USD	1.061	1.049		
ISH EUROPE - IEV	43.61	43.30	CAN/USD	1.270	1.279		
POWERSH-QQQ	105.80	105.34	GBP/USD	1.486	1.473		
POWERSHARES DB C	17.30	16.95	COMMODITIES	PREV.	13-Mar		
SPDR S&P INT DIV-DWX	41.34	40.83	OIL WTI	47.05	45.00		
SPDR S&P MID 400	273.22	271.59	GOLD	1153.68	1158.55		
SPDR S&P 600 SMA	107.28	106.68	SILVER	15.60	15.66		
VANGUARD REIT - VNQ	82.43	82.38	WHEAT	585.50	501.00		
WSDMOTR JAP HQ-DXJ	55.47	55.44	GBP/USD	1.486	1.473		

Barbecuespies na maand uit ingewanden gehaald

Chirurgen hebben een barbecuespies uit de ingewanden van een Chinees verwijderd. Hij had de 18 centimeter lange spies een maand geleden naar binnen gewerkt tijdens een festival. De 23-jarige man uit Nan-king wilde zelf eigenlijk niet naar het ziekenhuis, maar op aandringen van zijn be-

zorgde ouders liet hij na een paar weken toch röntgenfoto's maken. Daarop was de spies in zijn lijf goed te zien. De gulzige eter moest onder het mes. Al na een paar minuten was de spies boven water. De röntgenfoto's en een kiekje van het ingeslikte voorwerp staan op de Chi-nese website *Tencent*.

OK-assistent uitgeroepen tot medewerker van de maand



Stevan Richardson neemt zijn oorkonde als medewerker van de maand in ontvangst.

WILLEMSTAD — Stevan Richardson is uitgeroe-pen tot medewerker van de maand bij het Sehós. Hij werkt als assistent bij de afdeling OK. Richard-son was genomineerd door

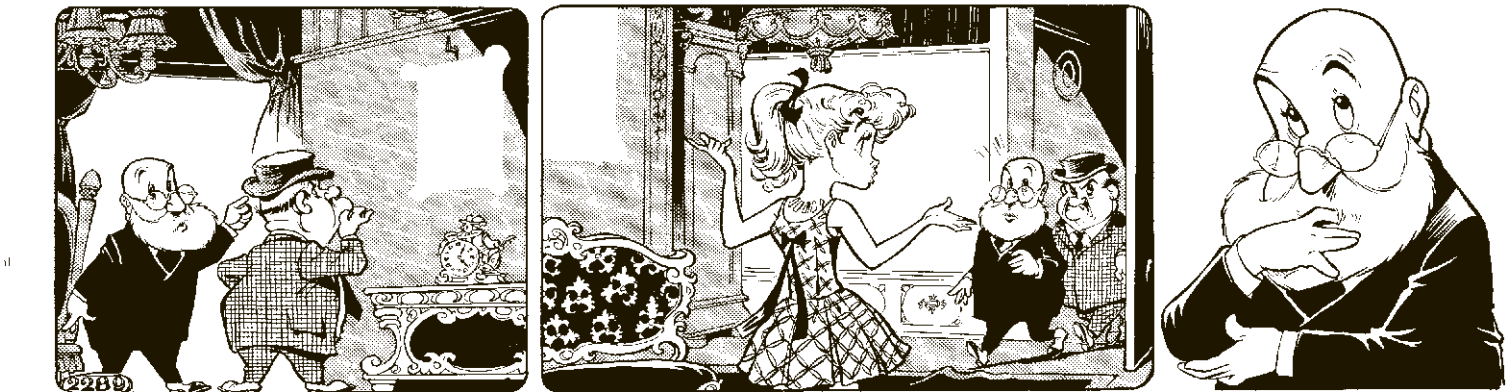
de leiding van de opera-tiekamers. Gekeken werd naar de manier waarop hij service verleent, com-municeert, zijn eerlijkheid, verantwoordelijkheid, disci-pline en collegialiteit.

Tekenfilm weggehaald om blote borsten

Tekenfilmkanaal Nicke-lodeon is in de problemen gekomen door de serie Oggy and the Cockroaches. In een van de afle-vingen is een schilderij te zien met daarop een vrouw met een enorme blote boezem, en dat kan niet in Amerika. De bewuste aflevering werd vorige week uitge-zonden. Een van de jonge kijkertjes vroeg volgens *TMZ* zijn ouders hon-derduit over het naakt-schilderij en die waren daar niet van gediend, want nu werden paps en mams gedwongen al-les uit te leggen over het vrouwenlichaam. Ze na-men dan ook boos contact op met het tv-station. Nickelodeon blijkt daar behoorlijk van geschrok-ken te zijn. In allerijl is de bewuste aflevering van Oggy and the Cockroaches van de website gehaald, meldt *TMZ*. De showbizz-site heeft Nickelodeon nog wel om commentaar ge-vraagd, maar de zender zwijgt in alle talen. Oggy and the Cockroa-ches wordt overigens ook in Nederland en België uitgezonden onder de naam Oggy en de kakker-lakken.

Koning Hollewijn en de Roof van tanteschilderijen

Door Marten Toonder



Toen Hollewijn ontdekte, dat ook het schilderij van tante Magda verdwenen was, begreep hij dat er een vakman bij moest komen en hij riep detective Euvel. "Tja," sprak deze, na scherp te hebben nagedacht, "dat schilderij kan hoogstens een paar dagen geleden gestolen zijn. Ik herinner me, dat ik het nog onderlaats heb zien hangen." "Kijk eens aan," zei de koning, "je denkt dus, dat het diefstal is?" "Dat lijkt er wel op," zei de speurder gewichtig, "vooral, omdat er ook uit de gang een schilderij is verdwenen. Alleen begrijp ik niet, waarom ze die andere schilderstukken in de gang niet hebben meegenomen. Dat zou

Mensen

25 jaar in dienst van Horecaf



Glenda Wanga is door de vakbond voor horecapersoneel Horecaf deze week in het zonnetje gezet. Zij geeft namelijk al 25 jaar haar beste krachten aan de vakbond als secretaresse. En daarvoor werd zij deze week door de bond geëerd. Een vakbond is namelijk nergens wanneer het secretariaat niet goed wordt gerund. Een pabien voor Glenda Wanga dus.

Minderjarigen 'foppen' fastfood-medewerker

Medewerkers van de fast-food-keten Taco Bell in Ohio schrokken zich donderdag een hoedje. Ze waren dan ook het slachtoffer van een 'ontvoeringsgeintje' van twee minderjarigen, maar de politie vond de grap minder geslaagd. De jongen en het meisje reden door de drive-in van Taco Bell en nadat ze hun eten hadden gekregen van Taco Bell-medewerker Ashley Boyer (19), vroeg de jongen om extra saus. Op datzelfde moment leunde het

meisje snel naar voren en gaf Boyer een blik 'alsof ze hulp nodig had'. Boyer realiseer-de zich toen dat het meisje duct tape om haar handen en mond had zitten en dus ontvoerd werd in de auto. Volgens *The Smoking Gun* werd de politie snel inge-schakeld door Taco Bell. Na enkele uren werd het voer-tuig gevonden en werden de twee ondervraagd. Het kop-pel vertelde de agenten dat ze de ontvoering in scène hadden gezet, 'omdat ze zich

verveelden'. De namen van de jonge boefjes werden niet bekendgemaakt, omdat ze minderjarig zijn. Wel werden ze aangeklaagd voor 'crimi-neel gedrag met de opzet om paniek te zaaien'.

Meisje waakt dagenlang over dode moeder

Een zesjarig Italiaans meis-je heeft ongeveer drie dagen lang gewaakt bij het lichaam van haar overleden moeder. Het meisje wist zichzelf in leven te houden met eten en drinken dat nog in huis was. De twee werden thuis ont-dekt in de stad Bari in Zuid-Italië, nadat de opa van het meisje de politie had gebeld. Hij vertrouwde het niet toen de moeder al een paar da-gen niets van zich had laten horen. De 36-jarige vrouw stierf waarschijnlijk een natuurlijke dood, aldus het Italiaanse persbureau *Ansa* gisteren.

Archeologen vinden pretzel van 250 jaar oud



Archeologen hebben in de Duitse deelstaat Beieren een opmerkelijke opgraving gedaan. Ze vonden een pret-zel van 250 jaar oud. "Dit is zeker de oudste pretzel die ooit is gevonden", zegt Silvia Codreanu-Windauer van het Beierse monumentenbe-houd tegen *The Local*. Tussen de overblijfselen van de zoute krakeling vonden archeolo-gen ook verbrande resten van een broodje en een croissant, wat doet vermoeden dat ie-mand in de achttiende eeuw zijn hele ontbijt heeft laten staan. De oude baksels zijn bewaard gebleven doordat ze zijn verbrand toen ze destijds werden gemaakt. Archeolo-gen vermoeden dat de maker alles heeft weggegooid omdat hij teleurgesteld was in het resultaat. De burgemeester van de Beierse stad Regens-burg noemt de vondst van de lekkernij buitengewoon. "Om-dat het een stukje alledaags leven laat zien."



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Moeder vergeet kind in zoektocht naar donut

Een moeder is deze week haar kind vergeten in een donut-zaak in de Amerikaanse stad National City. Toen de vrouw kreeg te horen dat ze haar favoriete smaak niet meer in voorraad hadden, snelde ze naar de volgende donutzaak, zonder haar dochtertje. De moeder was samen met haar nicht in de Golden Do-nuts op zoek naar een speci-fieke donut. Ze zette haar vijf maanden oude baby, zittend in een autostoeltje, even op een tafeltje in het restaurant. Blijkbaar compleet van de wijs gebracht door de afwezigheid van haar geliefde zoete snack, vertrok ze zonder haar kind naar een andere stad, naar de Yum Yum Donuts. "Ik dacht dat ze de baby had

meegenomen", vertelt een me-dewerker van Golden Donuts aan *NBC7*. "En toen riep een klant: 'Oh de baby staat nog op tafel'. Ik keek om me heen, maar de moeder was al weg." Het personeel belde vervol-gens de politie. Eenmaal aan-gekomen in de tweede donut-zaak realiseerde de moeder dat ze haar baby was vergeten. Ze haastte zich terug naar Na-tional City en werd herenigd met haar dochtertje. De vrouw verklaarde tegenover de poli-tie dat er een misverstand was ontstaan tussen haar en haar nicht over wie op het kindje zou passen. De moeder was niet onder invloed van drugs of alcohol en mocht daarom weer vertrekken, dit keer wel met haar baby.

Man doet plofkrak met schoffel

Een 33-jarige Chinees heeft op een wel heel bijzondere manier geprobeerd een pin-automaat te kraken. De man had geld nodig en nam daar-voor zijn schoffel mee. Op beelden van een bewakings-camera is te zien hoe de man de bank inloopt en met het tuingereedschap op de geld-machine in begint te hakken. De schade is aanzienlijk, meldt *Shanghaiist*, maar er is geen geld buitgemaakt. Halverwege loopt een vrouw

de bank binnen, is op de deel-den op videowebsite Youku te zien. Ze vraagt de man wat hij in godsnaam aan het doen is. Hij antwoordt dat hij arm is en geld nodig heeft. De man wordt echter niet veel later gearresteerd en dan wordt ook duidelijk dat hij geen geld uit de pinautomaat heeft kunnen schoffelen. Hij zou op deze wijze vaker heb-ben geprobeerd zichzelf te verrijken. Steeds met het-zelfde resultaat.

Overvaller berooft postzegelautomaat



Foto: Shutterstock

Een overvaller uit Pennsyl-vania heeft een postzegel-automaat aangezien voor een pinautomaat. De man nam de benen toen hij er-achter kwam dat er geen geld te halen viel. Ene Vazquez stormde dins-dagavond een postkantoor in Muhlenberg Township binnen en eiste geld van een vrouw die bij de post-zegelautomaat stond. "Hij dacht dat het een pinauto-

maat was, maar het was een postzegelautomaat", zegt een politiewoordvoerder. De vrouw zei dat ze geen geld bij zich had en dat ze alleen maar wat postzegels wil-de kopen. Op dat moment haalde Vazquez een mes tevoorschijn, weet de lokale tv-zender *WFMZ*. De vrouw begon te gillen, waarop een medewerker van het post-kantoor te hulp schoot. Vazquez rende weg en ver-stopte zich in een afvalcon-tainer in de buurt van het postkantoor. Daar werd hij even later uitgevist door een oplettende agent. De man is aangeklaagd voor de overval. Het is niet bekend welke straf hem boven het hoofd hangt.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Poleposition Hamilton, Verstappen twaalfde



Max Verstappen (m) wacht geduldig tot de pitcrew klaar is met zijn auto.

MELBOURNE — Max Verstappen start morgen vanaf de twaalfde plek bij zijn debuut in de Formule 1. In zijn bolide van Toro Rosso zette de jongste coureur aller tijden in de hoogste autoklasse in de kwalificatie bij de Grote Prijs van Australië met 1.28,868 de twaalfde tijd neer op het circuit in Melbourne.

Regerend wereldkampioen Lewis Hamilton start van poleposition. De Brit realiseerde in zijn Mercedes een tijd van 1.26,327. Hij bleef hiermee zijn Duitse teamgenoot Nico Rosberg voor, die in een tijd van 1.26,921

rondging. De Braziliaan Felipe Massa werd in zijn Williams derde (1.27,718). De Duitser Sebastian Vettel finishte in zijn eerste kwalificatie voor Ferrari als vierde in 1.27,757.

“Dit is een mooie start van het weekend voor ons”, stelde Hamilton na afloop tevreden vast. “We hebben vandaag een nieuwe balans kunnen vinden. Ik ben erg dankbaar voor het harde werk van het team dat we dit voor elkaar hebben gekregen.”

Verstappen begon indrukwekkend in de kwalificatie. Hij zette in de eerste fase de vierde tijd neer. In de tweede van de ronde maakte hij echter

een fout in de vijfde bocht en verspeelde hiermee tijd. Hij kwam uit op de twaalfde plek en mocht daarom niet in de laatste kwalificatieronde meedoen. Zijn Spaanse teamgenoot Carlos Sainz werd achtste in 1.28,510. Na alle commotie in de zaak rond Giedo van der Garde reed de Braziliaan Felipe Nasr voor Sauber naar de elfde plaats (1.28,800). De Zweed Marcus Ericsson werd zestiende in 1.31,376. Max Verstappen toonde zich na de kwalificatietraining niet helemaal tevreden. “Ik voelde me goed in de auto en de eerste sessie ging goed. In de tweede fase van de kwalificatie ging het re-

delijk. Ik had wel het gevoel dat er iets in mijn rug zat waardoor mijn schouder een beetje pijn deed. Helaas had ik geen goede ronde omdat mijn banden nog niet klaar waren.” Verstappen ging in zijn tweede ronde in de fout. “Ik ging te breed in de bocht in en verloor de controle over de achterkant van de auto. Dit kostte heel veel tijd. Het is jammer, maar ik kan daar nu niets meer aan veranderen. Ik kijk nu vooral uit naar morgen, mijn eerste race in de Formule 1. Ik hoop dat de auto goed is en ik hoop dat we een paar punten kunnen scoren als we de goede racesnelheid hebben.”

Koploper NEC blijft winnen

NIJMEGEN — Koploper NEC is weer een stap dichterbij het kampioenschap in de Jupiler League. De club uit Nijmegen boekte gisteren in het eigen Goffert-stadion tegen Telstar de negende overwinning op rij.

Christian Santos, die maandag tegen Jong FC Twente al de winnende treffer had gemaakt, bracht NEC tien minuten na rust op voorsprong. In de slotfase besliste Kristján Gauti Emilsson de wedstrijd in het voordeel van de thuisclub: 2-0. NEC heeft negen wedstrijden voor het einde van de competitie maar liefst achttien punten voorsprong op FC Eindhoven, dat met 3-2 won bij Helmond Sport. Roda JC, de nummer drie, verloor met 1-0 bij FC Oss. De Limburgse ploeg staat nu maar liefst 22 punten achter op NEC en zal de zo gewenste terugkeer naar de Eredivisie via de play-offs moeten realiseren. Nummer vier FC Volendam won met 1-0 van Achilles'29 en De Graafschap was met 5-0 veel te sterk voor Jong PSV. De beloften van Ajax verloren bij VVV-Venlo (1-0) en ook Jong FC Twente ging onderuit, bij FC Den Bosch (2-0). Sparta Rotterdam versloeg Fortuna Sittard met 3-0. Hekkenluiter RKC Waalwijk pakte een punt bij MVV Maastricht: 1-1.

de Zwitserse nummer zeven van de wereld die een 'bye' had in de eerste ronde.

Thiemo de Bakker redde het donderdag niet. Hij verloor in twee sets van de ervaren Fin Jarkko Nieminen: 7-6 (3), 6-4. De Bakker opende goed op baan zeven van het toernooi in Californië. Hij leidde al snel met 2-0, maar verzuimde de eerste set bij een voorsprong van 5-4 uit te serveren. De Bakker verloor in de tweede set meteen zijn servicebeurt. Hij herstelde zich vervolgens, maar ging uiteindelijk toch met 6-4 onderuit. De kwalificaties doorgedrongen tot het hoofdschema.

Ook Kiki Bertens slaagde er niet in de tweede ronde te bereiken. De Servische Bojana Jovanovski was in twee sets de baas over de tennisster uit Wateringen: 6-3, 6-4. Bertens was de enige Nederlandse in het hoofdtoernooi.

Emotionele rentree Williams in Indian Wells



Serena Williams kon weer lachen in Indian Wells.

INDIAN WELLS — Serena Williams heeft gisteren een emotionele rentree gemaakt in Indian Wells. De Amerikaanse tennisster liet het toernooi veertien jaar links liggen, nadat toeschouwers haar hadden uitgejouwd. Williams kreeg een staande ovatie bij haar terugkeer. Ze won haar eerste partij met 7-5, 7-5 van de Roemeense Monica Niculescu.

“Ik wist niet wat ik moest verwachten”, zei Williams na afloop. “Ik was ook vooraf bezig met de wedstrijd, maar dit was overweldigend. Het gaf me zo'n enorm warm gevoel. Al de liefde die ik nu heb ontvangen van het publiek. Dit betekent echt heel veel voor mij.”

Bij de mannen bereikte Igor Sijsling de tweede ronde. De 27-jarige Amsterdammer versloeg de vier jaar jongere Serviër Filip Krajinovic in drie sets: 6-4, 3-6, 6-2. Sijsling stapte na bijna twee uur tennissen als winnaar van de baan. In de volgende ronde wacht hem een ontmoeting met Rafael Nadal, de Spaanse nummer drie

van de wereld. De Nederlandse tennisster werd de afgelopen weken op de ATP Tour steeds al in de eerste ronde uitgeschakeld, waardoor Sijsling uit de top honderd duikelde. Tegen Krajinovic kon de Amsterdammer eindelijk weer een succesje vieren.

In navolging van Igor Sijsling plaatste ook Robin Haase zich voor de tweede ronde van het prestigieuze Masterstoernooi. De 27-jarige Hagenaar boekte tegen Alex Bolt uit Australië eindelijk zijn eerste overwinning van dit kalenderjaar: 6-4, 6-2. Haase kan zich daardoor opmaken voor een duel met Stan Wawrinka,

Sport

Vitesse haakt aan in strijd om derde plek

ARNHEM — Vitesse heeft zich gisteravond gemeld in de strijd om de derde plek in de Eredivisie. De Arnhemmers, vijfde op de ranglijst, versloegen op eigen veld directe concurrent AZ (vierde) met 3-1. Het verschil met nummer drie Feyenoord slonk daardoor tot vier punten. De Rotterdammers spelen zondag tegen hekkenluiter FC Dordrecht.

Zowel Vitesse als AZ speelde vorige week zwak. Vitesse verspeelde in Almelo in blessuretijd een overwinning op Heracles (1-1). AZ werd door FC Utrecht met 6-2 van het veld geveegd. Beide elftallen hadden dus wat recht te zetten en stelden de aanhang niet teleur. Vitesse kwam al na zeven minuten op voorsprong. Een steekbal van Marko Vejinovic leek simpel vrijgesteld te worden door Wesley Hoedt. De AZ-verdediger gleed echter ongelukkig uit, waardoor

Bertrand Traoré de bal over de uitkomende Esteban kon wippen. De Burkinees kopte de bal daarna zelf in het open doel: 1-0.

Een minuut later kwam AZ al weer langsrij. Eloy Room verwerkte een schot niet goed, waarna Steven Berghuis hard de 1-1 binnenschoot. Denis Olinik raakte na twintig minuten de paal namens Vitesse. AZ ontsnapte even later nogmaals, toen arbiter Reinold Wiedemeijer niet zag dat Poulsen de doorgebroken Zakaria Labiyad onderuithaalde. Het was vermakelijk wat Vitesse en AZ de eerste helft lieten zien, maar dat konden beide ploegen in het tweede bedrijf niet volhouden. AZ kwam een keer gevaarlijk door in een counter toen Vitesse een hoekschop verprutste, maar daar bleef het bij. Vitesse stichtte alleen gevaar met schoten van afstand.

Het duel leek op een gelijkspel uit te draaien, maar dat kwam er niet van. Hoedt

kende andermaal een ongelukkig moment toen hij Traoré in het strafschopgebied onderuittikte. De toegekende strafschop werd door Vejinovic binnengeschooten: 2-1. In blessuretijd besliste Valeri Qazaishvili de wedstrijd, nadat AZ tevergeefs had gesmeekt om een strafschop na hands van Rochdi Achenteh.

AZ-trainer John van den Brom analyseerde bij FOX Sports de niet gegeven strafschop ogenschijnlijk rustig. “Maar dat valt niet mee, kan ik je zeggen. Als drie trainers, een hele bank en een elftal in het veld opspringen, dan zegt dat denk ik genoeg. We hebben een uur heel goed gespeeld. Het is jammer dat je daarvoor niet beloofd wordt en dat je het gevoel hebt dat je iets ontomen wordt”, refereerde Van den Brom aan het niet zien van de handsbal. “Als je dit soort dingen niet ziet, dan vraag ik me af waarom die grensrechters en de vierde man er staan.”

Van Gaal: Geen vernedering voor Falcao

MANCHESTER — Louis van Gaal ontkent dat hij Radamel Falcao heeft willen vernederen door de Colombiaanse spits te laten voetballen bij de beloften. De 29-jarige huurling van AS Monaco moest dinsdag met het tweede elftal van Manchester United meedoen.

“Ik heb in veel kranten gelezen dat dit een vernedering was, maar volgens mij is dat niet zo”, zei de Nederlandse manager gisteren. “Het gaat om een professionele benadering van de club, maar zeker ook van de speler. Niet alleen Falcao heeft met het tweede gespeeld, maar ook Victor Valdés en Rafael.” Van Gaal had de Colombiaan maandag niet nodig in de verloren bekerwedstrijd tegen Arsenal (1-2). Om Falcao toch ritme te laten opdoen, moest de voormalige topschutter van onder meer FC Porto en Atlético Madrid met de beloften meedoen. De peperdure huurling van Monaco kan zijn reputatie vooralsnog niet waarmaken in Manchester. “We zoeken naar een oplossing”, zei Van Gaal. “Soms spelen voetballers in het ene land fantastisch en in het andere niet. Dit is niet de eerste keer en zal ook niet de laatste keer zijn.”

Van Avermaet wint in Tirreno

AREZZO — De Belgische wielrenner Greg Van Avermaet heeft gisteren de derde etappe van de Tirreno-Adriatico op zijn naam geschreven. De BMC-coureur was de sterkste in het sprintje bergop in Arezzo en nam daarmee tevens de leiding in het algemeen klassement.

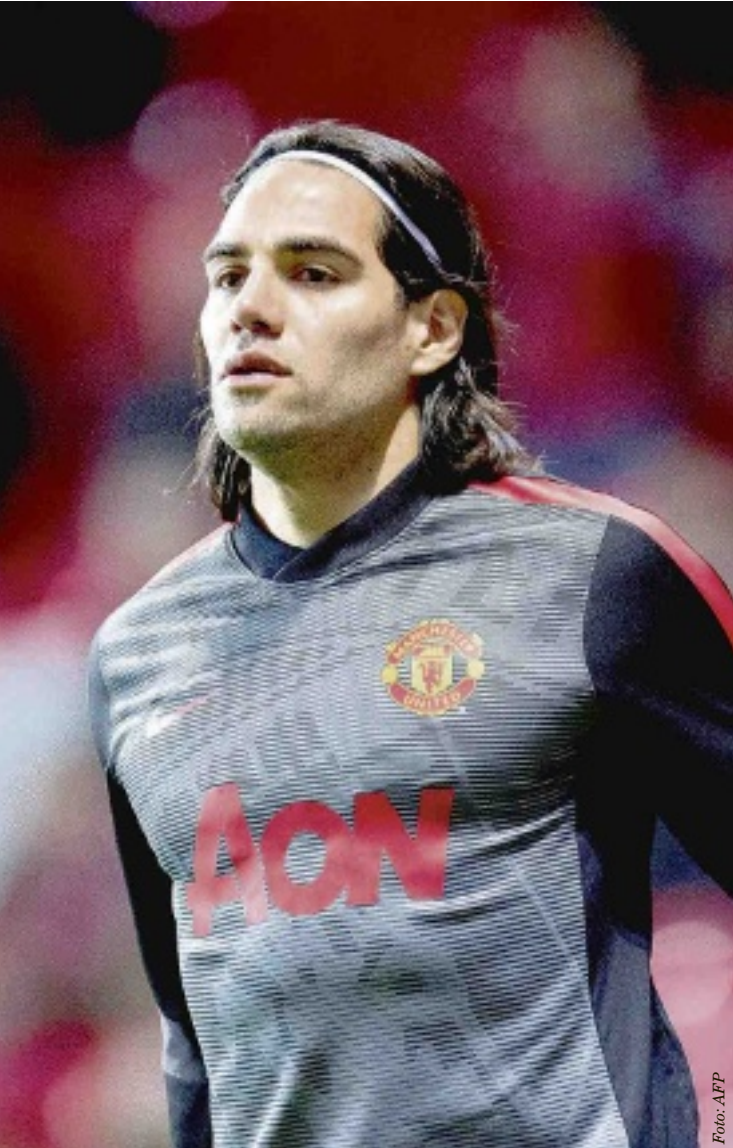
Van Avermaet hield Peter Sagan (tweede) en Zdenek Stybar (derde) op de streep net achter zich. Wout Poels was op de tiende plaats de beste Nederlander. De derde etappe van de Italiaanse rittenkoers ging over 203 kilometer,

tussen Cascina en Arezzo. De laatste honderden meters in de straten van Arezzo gingen bergop. Van Avermaet bleef met een ijzersterke sprint Sagan net voor.

De BMC-renner had gisteren eigenlijk moeten verschijnen voor de tuchtcommissie van de Belgische wielerbond, om uit te leggen waarom hij in het verleden vaak op bezoek ging bij de zogeheten ozondokter Chris Mertens. De advocaten van Van Avermaet vroegen echter met succes om uitstel. Enkele uren later vierde Van Avermaet op de fiets zijn tweede zegen van de dag.

ter en 969,10 meter kwam. De 32-jarige Fries had niet verwacht dat er zoveel aandacht zou zijn voor zijn aanval.

“Het is fijn om te merken dat de poging zoveel losmaakte. Op het einde stroomde de baan goed vol en dat was mooi om te mogen meemaken. Maar ik ben blij dat het erop zit. Nu de benen in de lucht en genieten van mijn record.”



Radamel Falcao moest deze week aantreden met het tweede team van United.

Van der Garde respecteert collega's

MELBOURNE — Giedo van der Garde komt morgen niet in actie tijdens de Grand Prix van Australië. De Nederlandse coureur heeft vandaag via Facebook laten weten uit respect voor de sportafstand te doen van zijn stoeltje bij Sauber, waar hij contractueel recht op heeft, voor de openingsrace van het seizoen in de Formule 1.

Eerder op de dag troffen Van der Garde en Sauber een schikking. “Uit respect voor de belangen van de autosport en de Formule 1 in het bijzonder, heb ik besloten om mijn recht om te racen in de Grand Prix van Melbourne op te geven”, aldus Van der Garde. “Dat is een moeilijke beslissing voor me geweest, maar ik respecteer de belangen van de autosportfederatie FIA, de renstal Sauber en zijn coureurs Felipe Nasr en Marcus Ericsson.” De 29-jarige coureur en Sauber hadden een conflict over de positie van de Nederlander bij de renstal. De coureur zei contractueel recht op te hebben op één van de twee stoeltjes als wedstrijddrijver voor dit seizoen. Daarin kreeg hij tot tweemaal toe gelijk van de rechters in Australië, nadat een Zwitsers tribunaal eerder ook al in zijn voordeel had gesproken.